880 SERIES

ALTAMAR™ | ASPEN™ | CAMEO® | CAPRI®
MAJESTA® | MARIN™ | MAXXUS™ | OPTIMA®

MANUEL D'UTILISATION

6530-395EA REV. A

Sundance® Spas

À l'attention du nouveau propriétaire du bain à remous !

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau bain à remous Sundance® ! Vous trouverez ci-dessous une liste des fonctions automatisées de l'appareil. Elle vous permettra de trouver réponse à toutes les questions que vous vous poserez au cours des premières 24 heures de mise en service ! Vous trouverez également des recommandations importantes de maintenance : appliquez-les de manière régulière afin de protéger votre nouvelle acquisition.

Fonctions automatisées du bain à remous

Votre nouveau bain à remous est équipé d'un cycle d'« évacuation » automatisé qui purge toutes les conduites du circuit une fois par jour afin d'optimiser le processus de désinfection de l'eau. Chaque jour à midi, la pompe 2, la pompe 3 (Maxxus™ et Aspen™) et le ventilateur se mettent automatiquement en marche pendant 1 minute, puis s'arrêtent. La pompe 1 se met alors en marche pendant 1 minute pour terminer le cycle d'évacuation (Section 11,4, page 33). Attention, il n'est pas possible d'annuler ni de modifier le cycle d'évacuation programmé en usine !

Contrôle de la salubrité de l'eau

Surveillez l'équilibre chimique de l'eau de votre bain à remous afin d'assurer sa conformité avec les paramètres suivants :

	Avec CLEAR**RAY®**	**Sans** CLEAR**RAY®**
pH	**7,4–7,6**	**7,4–7,6**
Chlore libre	**pas moins de 1,0 ppm**	**3-4,0 ppm**
Brome libre	**pas moins de 2,0 ppm**	**2-4,0 ppm**
Alcalinité totale	**100-120 ppm**	**100-120 ppm**
Dureté calcaire	**150-250 ppm**	**150-250 ppm**

IMPORTANT : Le système de purification d'eau CLEAR**RAY®** est installé en usine. Si le système CLEAR**RAY®** est modifié ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de chimie de l'eau « sans CLEAR**RAY®** ». Ces paramètres sont définis par l'Association des professionnels de la piscine et du spa (Association of Pool and Spa Professionals). La lampe du système CLEAR**RAY®** doit être remplacée sur une base annuelle pour une meilleure désinfection de l'eau.

⚠ POUR REDUIRE LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE !

Surveillez les filtres de votre bain à remous comme indiqué ci-après afin de garantir la salubrité de l'eau. Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 41-43.

Maintenance du filtre

Votre nouveau bain à remous est équipé d'un système de filtration perfectionné, le système MICROCLEAN® Ultra, qui garantit une qualité d'eau incomparable ! Pour une qualité toujours 100 % optimale, nous vous conseillons de remplacer le filtre à cartouche tous les six mois, ou plus tôt si cela vous semble nécessaire. Le filtre à cartouche est un filtre jetable ! Toute tentative de réutilisation d'un filtre peut engendrer la réintroduction de particules indésirables dans le bain à remous. Reportez-vous aux pages 41-43 pour des instructions détaillées de remplacement du filtre à cartouche.

Remplacement de l'eau

⚠ POUR REDUIRE LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE !

Nous vous conseillons de remplacer l'eau de votre bain à remous tous les trois mois. La périodicité exacte dépend de plusieurs facteurs tels que la fréquence d'utilisation, le nombre d'utilisateurs, le sérieux du contrôle et de la maintenance de la qualité de l'eau, etc. Vous constaterez que le moment est venu lorsque vous ne pourrez plus contrôler le moussage et/ou que la sensation et la limpidité normale de l'eau sont altérées, malgré des mesures d'équilibre de l'eau conformes aux valeurs appropriées. Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 50-52.

Table des Matières

1.0 Informations importantes destinées au propriétaire du bain à remous 1
2.0 Notice FCC 1

3.0 Instructions importantes de sécurité destinées à tous les propriétaires de Spa 2
3.1 Risque de coincement 6
3.2 Hyperthermie 8

4.0 Emplacement de votre bain à remous Sundance 9
4.1 Installation extérieure 10
4.2 Installation intérieure 11

5.0 Instructions générales de sécurité électrique 12
6.0 Instructions de raccordement électrique (230V) 12

7.0 Alimentation électrique requise 16
7.1 Alimentation électrique pour l'exportation Maxxus et Aspen 16
7.2 Alimentation électrique pour l'exportation du modèle 880 17
7.3 Alimentation électrique pour l'exportation du modèle Capri 17

8.0 Procédure de remplissage du bain à remous 18

9.0 Fonctions du bain à remous 24
9.1 Fonctions du tableau de commande principal 24
9.2 Fonctions de l'écran LCD 25
9.3 Fonctions du bain à remous 26

10.0 Instructions de fonctionnement 27
10.1 Affichage 27
10.2 Injection d'air 27
10.3 Contrôle de la température de l'eau 27
10.4 Activation de la pompe à jets 1 28
10.5 Activation de la pompe à jet 2/pompe 3 28
10.6 Fonctionnement de l'éclairage DEL multicolore 28
10.7 Sélection de l'effet massant 29
10.8 Réglage des jets Fluidix Reflex, Nex, ST, Intelli-Jets et Focus-Relief 30
10.9 Régulateurs d'air 30
10.10 Réglage des cascades 31
10.11 Diffuseur d'essences 31
10.12 Lumière incandescente 31
10.13 Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE™ 32

Français

© Sundance Spas Inc, All rights reserved. Printed in the USA

11.0 Modes de Chauffage 32
11.1 Mode Standard (usine par défaut) 32
11.2 Mode Économie 32
11.3 Sélection du Mode Standard ou Économie 32
11.4 Cycle d'« évacuation » et de nettoyage 33

12.0 Instructions de programmation 34
12.1 Programmation de la durée de fonctionnement de la pompe de circulation/filtration 34
12.2 Programmation des cycles de filtration/chauffage (Mode Économie) 35
12.3 Réglage de l'heure 36
12.4 Programmation de la date 37
12.5 Verrouillage du tableau de commande principal 37
12.6 Verrouillage du réglage de température 38
12.7 Programmation du rappel de changement de filtre 38
12.8 Programmation du système de purification d'eau CLEAR**RAY** (à UV) 39

13.0 Maintenance du bain à remous 41
13.1 Remplacement du filtre à cartouche 41
13.2 Porte d'ouverture rapide (Excepté les modèles Maxxus et Aspen) 44
13.3 Vidange et remplissage 44
13.4 Nettoyage de l'intérieur du bain à remous 46
13.5 Entretien des appuie-tête 46
13.6 Maintenance de l'armoire du bain à remous 47
13.7 Entretien du couvercle 47
13.8 Hivernage 48
13.9 Redémarrage du bain à remous par temps froid 49

14.0 Contrôle de la qualité de l'eau 50
14.1 Contrôle du pH 50
14.2 Désinfectant 51
14.3 Système de purification d'eau CLEAR**RAY**® 52
14.4 Remplacement de la lampe CLEAR**RAY**® et entretien du tube de quartz 52
14.5 Autres additifs 56
14.6 Maintenance des mains courantes 56

15.0 Messages d'anomalies 57
16.0 Procédures de dépannage 60

17.0 Schéma de câblage modèles d'exportation 50 Hz..... 62
17.1 Diagramme de câblage électrique de l'exportation 50 Hz, modèles Maxxus/Aspen 62
17.2 Diagramme de câblage électrique de l'exportation 50 Hz, modèles Altamar/Cameo/Capri/Majesta/Marin/Optima ... 63

18.0 Missions Circuit Pin Conseil 64
18.1 Modèles Maxxus/Aspen..... 64
18.2 Modèles Altamar/Cameo/Capri/Majesta/Marin/Optima..... 65

19.0 Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE™ 66
19.1 Appariement de la télécommande et de la chaîne stéréo 67
19.2 Paramètres audio 68
19.3 Fonctions de télécommande..... 70
19.4 Connexions et fonctions des périphériques électroniques 71
19.5 Procédure de remplacement de la pile de la télécommande sans fil 74
19.6 Spécifications du système stéréo de spa BLUEWAVE..... 75
19.7 Mises en garde relatives du système stéréo 75

1.0 Informations importantes destinées au propriétaire du bain à remous

Fabriqué conformément aux normes les plus strictes, votre bain à remous Sundance® vous offrira un fonctionnement sans faille durant de longues années. Cependant, étant donné les matériaux isolants utilisé pour un fonctionnement écoénergétique, l'exposition directe des surfaces du spa en acrylique et des raccords muraux au soleil ou à de hautes températures pendant une période prolongée est déconseillée sous peine de dégâts irréversibles ou de décoloration. Les dommages résultant d'une telle exposition abusive ne sont pas couverts par la garantie. Nous vous recommandons de toujours maintenir le niveau d'eau au maximum si votre bain à remous est exposé aux rayons directs du soleil et de toujours installer la couverture isotherme Sundance si vous ne l'utilisez pas. Lisez attentivement et respectez les consignes relatives à l'assise de votre bain à remous, indiquées à la Section 4,0 « Emplacement de votre bain à remous Sundance » (page 9) ou prescrites par votre revendeur Sundance agréé.

Sundance s'efforce d'offrir en permanence les bains à remous les plus perfectionnés ; il est donc possible que certaines modifications ou améliorations ne correspondent pas aux spécifications, illustrations et/ou instructions contenues dans le présent manuel.

2.0 Notice FCC

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux normes nationales relatives aux émissions sonores. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des hautes fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radiophoniques. Toutefois, en fonction du type d'installation, il est impossible de garantir l'absence d'interférences. Si cet appareil crée une interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce que vous pouvez confirmer en mettant l'appareil sous et hors tension, nous vous invitons à tenter d'éliminer cette interférence à l'aide de l'une ou l'autre des méthodes suivantes :

1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception ;
2. Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur ;
3. Connectez l'appareil à une prise située sur un circuit autre que celui sur lequel il est habituellement branché ;
4. Demandez conseil au revendeur ou à un technicien radio/télévision qualifié.

3.0 Instructions importantes de sécurité destinées à tous les propriétaires de Spa

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT !
Ce spa a été fabriqué en conformité avec les normes et spécifications de la loi sur la sécurité des piscines et des spa Virginia Graeme Baker (Loi sur la sécurité VGB). Lors de l'installation et de l'utilisation de ce spa, il est important de toujours suivre les précautions de sécurité élémentaires ainsi que les instructions suivantes :

1. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**

- Une vigilance extrême doit être exercée pour éviter l'accès non autorisé aux enfants.
- Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants n'utilisent pas le spa à moins d'être constamment surveillés. La surveillance des enfants par un adulte est très importante pour éviter les risques de noyade.
- Utilisez les brides et les attaches-clips pour maintenir le couvercle du spa fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela permettra de dissuader les enfants non surveillés de pénétrer dans le spa. Gardez le couvercle du spa fermé lorsqu'il fait beaucoup de vent.
- Il n'existe aucune certitude que le couvercle fermé, les attaches ou les verrous puissent empêcher l'accès au spa.

2. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**

- Maintenez vos cheveux, vêtements lâches ou chaînes de bijoux éloignés des raccords de succion, des jets rotatifs ou des autres éléments mobiles afin d'éviter un possible coincement pouvant occasionner des blessures graves ou une noyade.
- N'utilisez jamais le spa, tant que les protections de succion, le filtre, le couvercle du filtre ou l'écumoire ne sont pas installés afin d'éviter tout coincement ou happement d'une partie du corps et/ou des cheveux.
- N'utilisez jamais le spa, si le filtre, le couvercle du filtre ou l'écumoire sont cassés ou si un élément de l'écumoire est manquant. Contactez votre revendeur ou le service après-vente le plus proche pour l'entretien.
- Les raccords de succion et les couvercles de succion sont dimensionnés pour être adaptés au débit créé par la/les pompe(s). S'il est nécessaire de remplacer les raccords de succion, les couvercles de succion ou la/les pompe(s), assurez-vous que les débits sont compatibles et en conformité avec la loi sur la sécurité VBG.

- Ne remplacez jamais un raccord de succion ou un couvercle de succion, par un raccord pour débit nominal inférieur à celui indiqué sur le raccord d'origine. L'utilisation de raccords de succion ou de couvercles de succion incorrects peut entraîner un coincement d'une partie du corps ou des cheveux, pouvant causer un risque de noyade ou de blessures graves.

3. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES PAR CHOC ÉLECTRIQUE OU RISQUE DE MORT SUITE À UNE ÉLECTROCUTION !**

- Installez le spa à au moins 1,5m (5 pi) de toutes les autres surfaces métalliques. Alternativement, le spa peut être installé à 1,5m (5 pi) des surfaces métalliques si chacune de ces surfaces est connectée en permanence par un conducteur en cuivre massif minimum No. 8 AWG (8,4 mm²) attaché au capuchon de connexion sur une cosse de mise à la terre, dans le compartiment sur le boîtier de l'équipement.
- Un capuchon de connexion de mise à la terre est fourni sur cette unité pour connecter un conducteur en cuivre massif minimum No. 8 AWG (8,4 mm²) entre cette unité et tout équipement métallique, les enceintes métalliques de l'équipement électrique, la conduite d'eau en métal ou la canalisation à 1,5m (5 pi) de l'unité.
- Ne laissez jamais un appareil électrique, tel que lampe, téléphone, radio, télévision, etc. à une distance de 1,5m (5 pi) d'un spa sauf si ces appareils sont intégrés par le fabricant.
- Ne placez jamais d'appareils électriques dans ou à proximité du spa.
- Ne faites jamais fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur du spa ou si vous êtes mouillé.
- L'alimentation électrique de ce produit doit inclure un commutateur ou un disjoncteur de tension nominale suffisante pour ouvrir tous les conducteurs non mis à la terre conformément à la section 422-20 du code de réglementation électrique/ USA, ANSI/NFPA 70. Le dispositif de déconnexion doit être facilement accessible et visible pour l'utilisateur du spa mais installé à au moins 1,5m (5 pi) du spa.
- Le circuit électrique fourni pour le bain à remous doit comprendre un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) tel que requis par l'Article 680-42 du code de réglementation national électrique.

4. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT !**

- Il faut absolument éviter de plonger ou de sauter dans le spa, de glisser ou de tomber, car cela peut entraîner des risques de perte de conscience, de noyade ou de blessures graves. Rappelez-vous que les surfaces mouillées peuvent être très glissantes.
- Ne stationnez jamais debout, ne marchez pas et ne vous asseyez pas sur la rampe supérieure du spa.

5. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE (SURCHAUFFE) POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, DES BRÛLURES, DES MARQUES OU LA MORT !**

- Une eau d'une température s'élevant à 40°C (104°F) est dangereuse pour la santé.
- Référez-vous à la Section 3,2 Hyperthermie pour les causes et symptômes spécifiques de cette condition.
- La température de l'eau dans le spa ne doit jamais dépasser 40°C (104°F). Des températures comprises entre 38°C (100 °F) et 40°C (104°F) sont acceptables pour un adulte en bonne santé.
- Des températures plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants (car ils sont particulièrement sensibles à l'eau très chaude) et surtout s'ils restent plus de 10 minutes dans le spa.
- La commission américaine de sécurité sur les produits de consommation a établi que la température de l'eau dans un spa ne doit pas dépasser 40°C (104°F).
- Vous devez toujours tester la température de l'eau avant d'entrer dans le spa. il convient de mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis car la tolérance des appareils de régulation de température de l'eau peut varier de +/- 2°C (5°F).

6. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT !**

- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le spa, car une température d'eau excessive peut nuire au fœtus durant les premiers mois de la grossesse.
- Les femmes enceintes peuvent utiliser le spa à condition que la température de l'eau ne dépasse pas 38°C (100°F).
- Les personnes souffrant d'obésité ou d'une maladie cardiaque, d'une pression artérielle basse ou élevée, de problèmes de circulation, ou atteintes de diabète, d'une maladie infectieuse ou du syndrome de déficience immunitaire doivent consulter leur médecin avant d'entrer dans le spa.
- Si vous éprouvez des difficultés respiratoires liées à l'utilisation ou au fonctionnement de votre spa, cessez toute utilisation et consultez votre médecin.
- Les personnes suivant un traitement doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le spa car certains médicaments peuvent entraîner des effets de somnolence ou affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle et la circulation.
- Les personnes nécessitant un traitement médical, les personnes âgées ou les nourrissons doivent recevoir l'avis favorable du médecin avant d'utiliser un spa.
- La consommation d'alcool, la prise de drogues ou de médicaments avant ou durant l'utilisation du spa peut entraîner une perte de conscience et par conséquent un risque de noyade.

7. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT !**
- Une immersion prolongée dans le spa est dangereuse pour la santé.
- Il convient de rester dans le spa pendant une durée limitée. Une exposition à des températures élevées peut entraîner une température du corps élevée (surchauffe). Les symptômes incluent le vertige, des nausées, des évanouissements, une somnolence et une perception moins accrue. Ces effets peuvent entraîner un risque de noyade et des blessures graves.
- N'utilisez jamais le spa après avoir fait des exercices intenses. Entrez et sortez du spa lentement. Les surfaces mouillées sont glissantes.

8. ⚠ **AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE !**
- Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires, maintenez la chimie de l'eau dans les limites des paramètres spécifiés dans la couverture intérieure de ce manuel et consultez un technicien agréé concernant la ventilation si le spa est installé à l'intérieur ou dans un espace fermé.
- Les personnes atteintes d'une maladie infectieuse ne doivent pas utiliser le spa pour éviter une contamination de l'eau et une possible contagion à d'autres personnes.
- Prenez toujours une douche avant et après l'utilisation du spa. Maintenez la chimie de l'eau conformément aux instructions du fabricant. La non observation de ces instructions peut favoriser les maladies hydriques (par ex. bactéries ou virus).

9. ⚠ **AVERTISSEMENT :** En plus de l'entretien des filtres et de la chimie de l'eau, une bonne ventilation est recommandé de réduire la possibilité de contracter une maladie hydrique (par exemple, une infection, des bactéries ou des virus) et/ou des troubles respiratoires qui pourraient être présentes dans l'air ou l'eau. Consulter un architecte ou de construction afin de déterminer vos besoins spécifiques, si vous installez votre spa intérieur.

10. **ATTENTION : POUR REDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE DE L'EQUIPEMENT.**
- Maintenez la chimie de l'eau conformément aux instructions du fabricant.
- Une maintenance chimique correcte de l'eau est nécessaire pour la sécurité de l'eau et éviter d'endommer les éléments du spa.

11. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT !** Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

12. **REMARQUE:** Ce spa n'est ni prévu ni conçu pour une utilisation commerciale ou publique. L'acquéreur du spa devra définir toute restriction éventuelle de l'utilisation ou de l'installation de ce spa du fait que les exigences locales varient d'une localité à une autre.

Documentation sur la sécurité des spas

Pour faire en sorte d'avoir une expérience positive et sûre avec le spa, renseignez-vous complètement sur la sécurité et les mesures de sécurité concernant les spas. Des brochures particulièrement utiles figurent ci-dessous.

- Les enfants ne sont pas étanches
- Mesures d'urgence pour les bébés et les enfants et les piscines et spas
- Différents niveaux de protection
- La manière sensée de profiter de votre spa ou de votre bain à remous

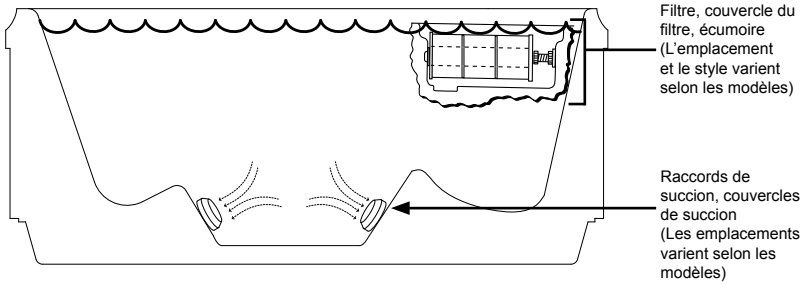
L'Association des professionnels des piscines et des spas éditent ces brochures. Vous pouvez vous procurer une brochure de l'une des façons énumérées ci-dessous.

- Demandez à votre revendeur de bains à remous (ils peuvent en avoir des exemplaires)
- Allez à http://www.apsp.org
- Faites une recherche sur internet
- Ecrivez aux adresses suivantes :
  The Association of Pool and Spa Professionals
  2111 Eisenhower Avenue
  Alexandria VA 22314
  703.838.0083

3.1 Risque de coincement

La Commission américaine de sécurité sur les produits de consommation a reporté que des utilisateurs de piscines et spas se sont retrouvés happés vers les drains et/ou les raccords de succion, entraînant la mort, la noyade ou des blessures graves (voir schéma ci-dessous). Ce spa a été fabriqué en conformité avec les normes et spécifications de la loi sur la sécurité des piscines et des spa Virginia Graeme Baker (Loi sur la sécurité VGB). Le risque de happement ou coincement peut être minimisé si des mesures de protection adéquates sont observées.

DANGER: RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT!
Ne faites jamais fonctionner le spa si un raccord de succion, le couvercle de succion, le filtre, le couvercle ou l'écumoire sont cassés, endommagés ou manquants.


Filtre, couvercle du filtre, écumoire (L'emplacement et le style varient selon les modèles)
Raccords de succion, couvercles de succion (Les emplacements varient selon les modèles)

Remarque : Il faut remplacer les couvercles de succion tous les 5 ans.

1. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**
   Coincement des cheveux : Peut survenir si les cheveux sont emmêlés, enroulés ou accrochés à une aspiration de drain ou l'écumoire. Ce phénomène a été reporté dans le cas d'immersion sous l'eau, lorsque la chevelure se trouve à proximité des raccords de succion, des couvercles de succion ou de l'écumoire.
- Maintenez vos cheveux éloignés des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'écumoire.
- Les enfants courent le risque de se faire coincer les cheveux s'ils nagent sous l'eau.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire.

2. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**
   Coincement des membres : Peut survenir lorsqu'un membre se trouve coincé, pris ou aspiré dans une ventouse ou une ouverture.
- Tenez-vous toujours à l'écart des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire lorsque le spa est en fonctionnement pour éviter tout coincement d'une partie du corps.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire.

3. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**
   Happement du corps : Peut survenir lorsqu'une partie du torse se trouve coincée, prise ou aspirée dans une ventouse ou une ouverture.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire.

4. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**
   Éviscération par coincement : Peut survenir lorsque les fesses se trouve coincées, prises ou aspirées dans une ventouse ou une ouverture.
- Ne vous asseyez jamais sur les raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'écumoire.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'écumoire.

5. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**
   Coincement mécanique : Peut survenir si des bijoux, le maillot de bain ou les cheveux sont emmêlés, enroulés ou accrochés à une aspiration de drain ou l'écumoire.
- Faites en sorte que vos bijoux, maillot de bain ou cheveux restent éloignés des raccords de succion, des couvercles de succion ou de l'écumoire.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire.

3.2 Hyperthermie

Une immersion prolongée dans de l'eau très chaude peut entraîner une hyperthermie (surchauffe). La consommation d'alcool ou de drogues peut fortement augmenter le risque d'hyperthermie mortelle dans un spa. L'hyperthermie présente les causes, les symptômes et les effets suivants:

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps 37°C (98,6°F). Les symptômes de l'hyperthermie sont la somnolence, la léthargie (sensation de fatigue) et une augmentation de la température interne du corps (sensation d'avoir trop chaud). Les effets de l'hyperthermie sont les suivants :

- Absence de perception d'un danger imminent ;
- Incapacité à percevoir la chaleur ;
- Incapacité à reconnaître le besoin de quitter le bain à remous ;
- Impossibilité physique de quitter le bain à remous ;
- Lésions fœtales pour les femmes enceintes et
- Perte de conscience et risque de noyade.

Un panneau d'avertissement est fourni dans votre paquet de garantie. Placez cet avertissement près du spa, de manière à ce qu'il soit visible aux utilisateurs du spa. Si vous souhaitez des panneaux d'avertissement supplémentaires, contactez votre revendeur Sundance en indiquant la référence #6530-082.

4.0 Emplacement de votre bain à remous Sundance

IMPORTANT : Étant donné la masse totale du bain à remous, de l'eau et des utilisateurs, il est très important que l'assise sur laquelle il repose soit lisse, plane, de niveau et capable de supporter uniformément cette masse, sans déplacement ni affaissement, pour toute la durée de vie de l'appareil. Si vous installez le bain à remous sur une surface ne respectant pas ces exigences, le socle et/ou la coque risquent de subir des dommages. Les dommages causés par un support inadéquat ne sont pas couverts par la garantie. Il incombe au propriétaire du bain à remous de veiller à l'intégrité constante de cette assise. Nous recommandons une assise en béton coulé et armé d'une épaisseur d'au moins 10 cm (4 pouces). Une plateforme en bois est également acceptable, dans la mesure où elle est construite selon les exigences décrites ci-dessus.

AVERTISSEMENT : Pour les bains à remous installés sur des balcons, toits ou autres plateformes pas spécifiquement attachés au support principal de la structure, consultez un ingénieur en structures possédant de l'expérience dans ce type d'application.

Installez le bain à remous de sorte que l'évacuation de l'eau soit possible. Si vous placez le bain à remous dans une zone de dépression sans prévoir de drainage adéquat, la pluie, le trop-plein et autres déversements risquent d'inonder l'équipement et de s'accumuler sous l'appareil. Si vous voulez encastrer le bain à remous dans un plancher ou une terrasse, installez-le de sorte que les interventions de maintenance

soient possibles depuis le dessus ou le dessous. Vérifiez l'absence d'obstructions qui empêcheraient le retrait des panneaux latéraux de la jupe pour accéder aux composants des jets, particulièrement du côté comportant les portes du compartiment équipement.

⚠ **ATTENTION :** Si le spa se trouve à l'intérieur ou dans un espace fermé, une ventilation correcte doit être mise en place et conçue par un technicien ou une autorité compétente pour répondre aux exigences requises de ventilation d'air humide ou chauffé et de l'air combiné aux odeurs chimiques vers l'extérieur. **Lorsque le spa est en fonctionnement, des quantités importantes d'humidité sont émises causant l'apparition de moisissure.** Cela peut créer un risque pour la santé. Avec le temps, la moisissure peut endommager certaines surfaces, l'espace environnant et l'équipement.

4.1 Installation extérieure

Afin de choisir l'emplacement extérieur idéal pour votre bain à remous, nous vous suggérons de tenir compte des éléments suivants :

- La proximité d'un vestiaire et d'un abri (surtout dans les régions au climat froid).
- Le chemin pour rejoindre le bain à remous ou en revenir (il doit être parfaitement propre afin d'éviter de souiller le bain à remous avec des saletés et des feuilles).
- La proximité d'arbres et d'arbustes (les feuilles et les oiseaux ne contribuent pas à la propreté du bain à remous).
- Un endroit abrité (une exposition limitée aux intempéries permet de réduire les coûts de fonctionnement et d'entretien).
- L'amélioration générale de votre environnement. Il est préférable de ne pas installer le bain à remous sous un débord de toit sans gouttière car les eaux d'écoulement réduiront la durée de vie de la couverture.
- Pour les bains à remous installés sur des balcons, toits ou autres plateformes pas spécifiquement attachés au support principal de la structure, consultez un ingénieur en structures possédant de l'expérience dans ce type d'application.
- Dans l'éventualité peu probable où vous aurez besoin d'accéder ou de vous introduire dans tout élément du spa pour une réparation, il est fortement recommandé que l'installation extérieure permette un accès complet à tout le spa. Prenez cela en considération lorsque vous installez le spa sur une plate-forme ou dans une cadre enfermé.
- Pensez à tenir votre spa à l'écart de toute surface réfléchissante ou du verre pour éviter tout dommage à la jupe synthétique.
- Ne calez pas le spa. Pour assurer un bon support, le spa doit rester à plat sur la fondation prévue.

4.2 Installation intérieure

Pour les installations intérieures, il faut au préalable tenir compte de nombreux facteurs.

AVERTISSEMENT : En plus de l'entretien des filtres et de la chimie de l'eau, une bonne ventilation est recommandé de réduire la possibilité de contracter une maladie hydrique (par exemple, une infection, des bactéries ou des virus) et/ou des troubles respiratoires qui pourraient être présentes dans l'air ou l'eau. Consulter un architecte ou de construction afin de déterminer vos besoins spécifiques, si vous installez votre spa intérieur.

- **FONDATION APPROPRIÉE** : **Consultez un ingénieur spécialisé en structures si vous avez l'intention de construire une fondation capable de supporter le bain à remous tout le temps qu'il est en place.** Un support adéquat est indispensable, en particulier si le bain à remous doit se trouver à hauteur d'un premier étage ou plus haut. Pour les bains à remous installés sur des balcons, toits ou autres plateformes pas spécifiquement attachés au support principal de la structure, consultez un ingénieur en structures possédant de l'expérience dans ce type d'application.

- **ÉVACUATION ADÉQUATE** : **Il est extrêmement important d'avoir pris les précautions nécessaires afin de pouvoir faire face au débordement d'eau en excès.** Assurez-vous que le plancher sur lequel repose le bain à remous est doté d'une évacuation adéquate pouvant assurer l'écoulement du contenu entier du bain. Prenez soin de prendre des dispositions concernant les plafonds ou autres structures pouvant se trouver en dessous du bain à remous. Les zones entourant le bain peuvent être mouillées ou humides si bien que tout sol ou ameublement ultérieur, tous les murs et structures adjacentes doivent pouvoir supporter l'eau et l'humidité ou y résister.

- **VENTILATION CORRECTE** : **Veillez à prévoir une ventilation suffisante avec un ingénieur ou spécialiste suffisamment compétent pour comprendre les dispositions nécessaires à la ventilation des parties humides ou en air chaud et de ventiler vers l'extérieur l'air imbibé d'odeurs de produits chimiques.** L'utilisation du bain à remous génère une quantité considérable d'humidité qui, avec le temps, peut engendrer du moisi et de la moisissure risquant d'endommager certaines surfaces et/ou l'entourage.

- **ACCÈS SUFFISANT** : Pour le cas peu probable où vous auriez besoin d'accéder à une partie quelconque du bain à remous pour une réparation, nous vous conseillons vivement de planifier votre installation intérieure en prévoyant un accès total à tout le bain à remous.

- **GARANTIE** : Les dommages causés par suite de l'inobservation de ces consignes ou d'une installation inappropriée non conforme aux codes ou pouvoirs locaux ne sont pas couverts par la garantie du bain à remous. Veuillez consulter les ordonnances relatives à la construction de votre état, province ou ville.
- **NE CALEZ PAS LE SPA:** Pour assurer un bon support, le spa doit rester à plat sur la fondation prévue.

5.0 Instructions générales de sécurité électrique

Votre nouveau bain à remous Sundance® est équipé du système de sécurité de pointe. Il comporte les équipements de sécurité et d'autoprotection les plus perfectionnés de l'industrie. Toutefois, ce bain à remous doit être installé de sorte que sa fiabilité d'utilisation soit garantie. Pour toute question concernant votre installation, contactez vos services locaux. Si ces derniers ne sont pas en mesure de vous répondre, contactez votre revendeur Sundance. Vous trouverez notre adresse et notre numéro de téléphone au dos de ce manuel.

Il est extrêmement important de prévoir un dispositif de mise à la terre adéquat. Les bains à remous Sundance sont équipés d'un système de prise de courant. Un connecteur de fil à pression situé sur la surface de l'armoire de commande à l'intérieur de la porte (Figure C, page 15) permet de raccorder un fil de mise à la masse entre cet emplacement et tout élément métallique tel qu'un tuyau ou une conduite d'eau se trouvant à moins de 1,5m du bain à remous, ou une tige à la terre plaquée cuivre enterrée à moins de 1,5m de l'appareil. Le fil de mise à la masse doit être un fil en cuivre plein d'une section de 10 mm² minimum. Cette consigne de sécurité est de toute première importance.

Avant d'installer votre bain à remous, renseignez-vous auprès de votre gouvernement local/les autorités locales en matière d'électricité afin de vous assurer que votre installation est conforme aux codes de la région ou de l'État.

6.0 Instructions de raccordement électrique (230V)

REMARQUE IMPORTANTE : Le câblage électrique de ce bain à remous doit satisfaire aux exigences du National Electrical Code (Code de réglementation électrique, NEC) et des codes étatiques, locaux ou nationaux. Le circuit électrique doit être installé par un électricien qualifié et approuvé par une autorité d'inspection électrique/ bâtiment locale de votre État ou pays.

1. ⚠ **DANGER: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC, D'ENDOMMAGEMENT DE L'INSTALLATION OU DE FEU SUR APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE.**
   Ce bain à remous doit être raccordé en permanence à l'alimentation secteur (câble direct sans prise). **N'utilisez pas de connexion enfichable ni de rallonges électriques pour faire fonctionner le bain à remous.** Si l'appareil est raccordé à une alimentation non conforme aux présentes instructions, il en résultera l'annulation de la certification délivrée par l'organisme de contrôle indépendant et de la garantie du fabricant.
2. Le bain à remous doit être alimenté par un circuit électrique spécifique, lequel ne doit alimenter aucun autre appareil ou source d'éclairage.
3. Pour déterminer le courant, la tension et le calibre des fils, reportez-vous à la Section 7.0 (page 15) pour votre modèle de bain à remous spécifique.

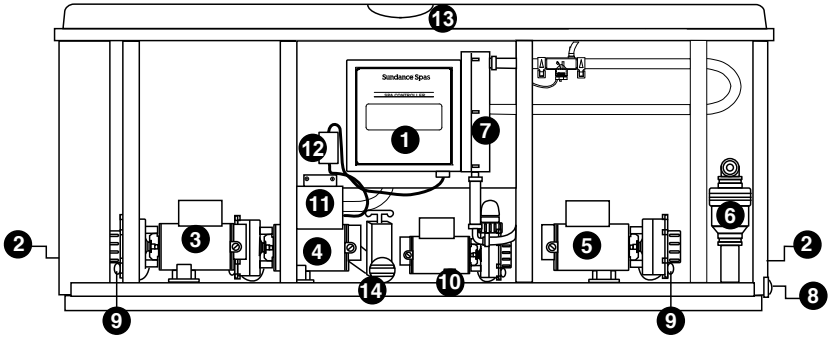
- Le calibre des fils doit être conforme aux codes locaux et nationaux
- Nous vous recommandons le fil THHN.
- Tout le câblage doit être en cuivre afin d'assurer des connexions adéquates. Ne pas utiliser des fils en aluminium.
- Lorsque vous utilisez des fils de taille supérieure à 10 mm² (n° 6), ajoutez une boîte de jonction près du bain à remous et réduisez la longueur des fils à 10 mm² (n° 6) pour relier le bain à remous.

4. Pour accéder au bornier de puissance du bain à remous, retirez les quatre vis de fixation du panneau du cabinet central (modèles Maxxus et Aspen uniquement) ou les boutons Quick Release (Ouverture rapide) (à l'exception des modèles Maxxus et Aspen) disponibles sur le côté du bain de remous, en dessous des commandes. Ensuite, retirez les quatre vis de la porte du boîtier de commande et la porte (Figure C, page 15).
5. Les bains à remous dotés d'un bornier principal (Figure D page 15) doivent être fournis avec 20 ampères.

Remarque : La série 880 peut être adaptée à des intensités plus élevées, si nécessaire. Contactez votre revendeur Sundance Spas pour plus de détails.

6. Connectez les câbles aux blocs de raccordement TB1 et TB3 comme illustré à la Figure D (page 15). SERREZ SOIGNEUSEMENT ! Tous les fils doivent être convenablement serrés afin d'éviter leur endommagement.
7. Replacez la porte métallique de l'armoire de commande ainsi que les vis, puis réinstallez le panneau central en bois de la jupe et les vis.
8. L'alimentation électrique de ce produit doit comporter un interrupteur isolant et un disjoncteur de débit adéquat pour être conforme aux normes électriques locales. Le disjoncteur DDFT et le dispositif de courant résiduel (RCD) doivent être intégrés dans l'installation électrique de votre maison.

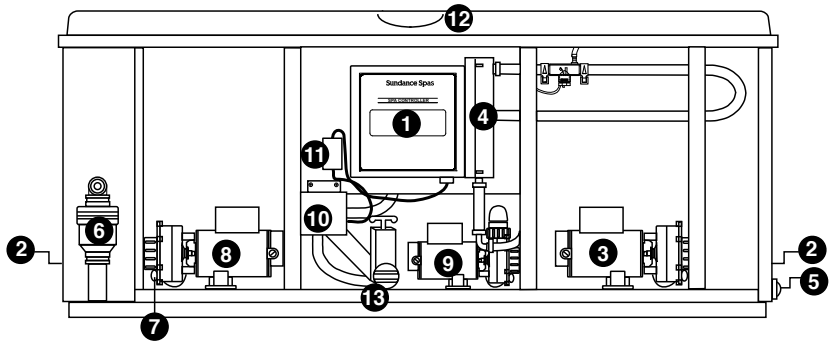
Figure A (Zone d'équipement des modèles Maxxus/Aspen)



Remarque : L'emplacement des équipements (à l'instar des pompes, du système CLEAR**RAY®**, du drain, du réchauffeur, etc.) varie en fonction des modèles.

1. Armoire de commande
2. Entrée(s) ligne d'alimentation
3. Pompe à jets
4. Pompe à jets
5. Pompe à jets
6. Ventilateur
7. Réchauffeur
8. Dispositif de vidange du spa
9. Bouchon de vidange du bain à remous
10. Pompe de circulation/filtration
11. Système de purification d'eau CLEAR**RAY** (à UV)
12. Ballast électronique (pour le Système CLEAR**RAY**)
13. Tableau de commande
14. Drain rapide

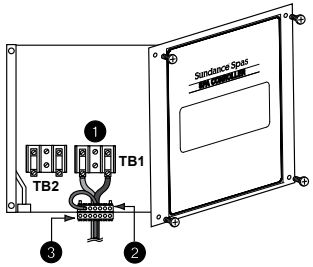
Figure B (Zone d'équipement des modèles 880, excepté Maxxus/ Aspen)



Remarque : L'emplacement des équipements (à l'instar des pompes, du système CLEAR**RAY®**, du drain, du réchauffeur, etc.) varie en fonction des modèles.

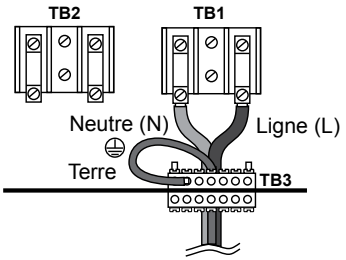
1. Armoire de commande
2. Entrée(s) ligne d'alimentation
3. Pompe à jets
4. Réchauffeur
5. Dispositif de vidange du spa
6. Ventilateur
7. Bouchon de vidange du bain à remous
8. Pompe à jets
9. Pompe de circulation/filtration
10. Système de purification d'eau CLEAR**RAY** (à UV)
11. Ballast électronique (pour le Système CLEAR**RAY**)
12. Tableau de commande
13. Drain rapide

Figure C
Armoire de commande

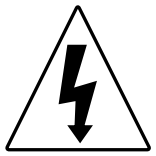


1. Bloc de reaccordement
2. Cosse de mise à masse
3. Borne de terre

Figure D
Bloc de raccordement, connexion des fils 230 V



7.0 Alimentation électrique requise



Les bains à remous Sundance® sont conçus pour une performance et une flexibilité optimales lorsque leur configuration d'alimentation électrique correspond à leurs données maximales. Ils sont toutefois livrés avec une configuration usine correspondant aux raccordements électriques les plus courants.

Si nécessaire, demandez à votre revendeur Sundance d'apporter une légère modification au circuit imprimé afin d'utiliser une installation électrique différente. Les conséquences fonctionnelles d'une telle modification sont indiquées dans les notes du tableau suivant.

7.1 Alimentation électrique pour l'exportation Maxxus et Aspen

Modèle d'exportation 50 Hz Maxxus/Aspen			
	230V/27,7A*	**230V/35,6A****	**230V/43,6A*****
Tension	230 VAC	230 VAC	230 VAC
Intensité	27,7A	35,6A	43,6A
Nombre de fils	3	3	3
Puissance	6,4 kW	8,2 kW	10,0 kW
Disjoncteur (bipolaire)	40A*	50A**	60A***

* Dans cette configuration, le radiateur **ne fonctionne pas** si les pompes à jet sont acitivées ou si le souffleur est en marche.

** Avec cette configuration, le réchauffeur **ne peut pas fonctionner** lorsque deux des pompes à jets tournent.

*** Avec cette configuration, le réchauffeur **peut fonctionner** lorsque deux des pompes à jets et le ventilateur tournent, mais **ne peut pas fonctionner** lorsque les trois pompes à jets tournent. **Ceci est le réglage d'usine par défaut.**

7.2 Alimentation électrique pour l'exportation du modèle 880

Modèles d'exportation 50 Hz Altamar, Cameo, Majesta Marin, et Optima		
Tension	230 VAC	230 VAC
Fréquence	50 Hz	50 Hz
Intensité	19,7 Amps*	31,4 Amps**
Puissance:	4,5 kW	7,2 kW
Nombre de fils	3	3

* Configuration standard 19,7 amps (4,5 kW) : Le réchauffeur **ne peut pas fonctionner** lorsque les deux pompes à jets tournent.

** Configuration alternative 31,4 amps (7,2 kW) : Le réchauffeur **peut fonctionner** lorsque les deux pompes à jets tournent.

7.3 Alimentation électrique pour l'exportation du modèle Capri

Modèles d'exportation 50 Hz Capri		
Tension	230 VAC	230 VAC
Fréquence	50 Hz	50 Hz
Intensité	12,1 Amps*	23,6 Amps**
Puissance:	2,8 kW	5,4 kW
Nombre de fils	3	3

* Configuration standard 12,1 A (2,8 kW). Le réchauffeur **ne fontione pas** lorsque la pompe à jet est en marche.

** Configuration alternative 23,6 A (5,4 kW). Le réchauffeur **fontione pas** lorsque la pompe à jet est en marche.

8.0 Procédure de remplissage du bain à remous

Pour obtenir un résultat optimal, lisez chaque étape dans son intégralité avant de l'exécuter.

1. **Préparation du bain à remous avant remplissage**

- Retirez tous les débris du bain à remous. La coque a été polie en usine, mais si vous le souhaitez, vous pouvez la traiter avec un produit de nettoyage spécialement conçu pour bains à remous. Demandez conseil à votre revendeur avant le premier remplissage.
- Retirez le couvercle du filtre (Section 9,3, page 26), puis sortez le filtre à cartouche de son logement, comme illustré à la Section 13,1 (pages 41-43).

2. **Remplissage du bain à remous**

- Placez l'extrémité d'un tuyau d'arrosage dans le logement vide du filtre.

ATTENTION : POUR RÉDUIRE L'ACCUMULATION SUR LES ÉLÉMENTS ET MINIMISER LES DOMMAGES ACRYLIQUES.
Ne remplissez jamais avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau. Si l'eau est très "dure", il est préférable de remplir à moitié avec de l'eau dure et d'ajouter de l'eau adoucie. Les eaux trop acides peuvent avoir un effet corrosif sur les composants métalliques.

- ⚠ **AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE.**
  Remplissez le bain à remous avec de l'eau du robinet par un tuyau d'arrosage, pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires. Remplissez le bain jusqu'à ce que l'eau recouvre tous les jets mais n'entre pas en contact avec la base de l'appuie-tête le plus bas. (LE BAIN NE DOIT PAS ÊTRE TROP REMPLI !)

IMPORTANT : Après la vidange, remplissez toujours le bain à remous par le logement du filtre. Il risque sinon de se créer une poche d'air à l'entrée de l'une des pompes, ce qui empêcherait la circulation de l'eau. Retirez le tuyau et remettez le filtre en place, comme illustré à la Section 13,1 (pages 41-43).

3. **Mise sous tension**
   Mettez le bain à remous sous tension en enclenchant le disjoncteur principal afin de lancer la séquence de mise en route. Le réchauffeur et la pompe de circulation/filtration s'activent automatiquement.
   Si l'écran LCD du tableau de commande clignote pour afficher la température de l'eau ainsi que l'indication « COOL » ou « ICE », c'est normal. Reportez-vous à la page 57 pour plus d'informations.

4. **Activation des pompes à jets et du ventilateur**

Activez toutes les pompes à jets et le ventilateur afin d'assurer un mélange correct lors de l'ajout de produits chimiques à l'étape 5.

5. **Ajout de produits chimiques de démarrage**
Ajoutez les produits chimiques de traitement de l'eau selon les recommandations de votre revendeur Sundance. Reportez-vous à la Section « Contrôle de la qualité de l'eau » (page 50) pour des conseils d'ordre général.

> **AVERTISSEMENT : RISQUE D'EMPOISONNEMENT OU DE MORT.**
> Ne laissez jamais de produits chimiques à découvert et accessibles à tout le monde. Utilisez les produits chimiques en suivant les instructions du fournisseur. Rangez toujours les produits chimiques dans un endroit sûr et/ou clos. Conservez les produits chimiques hors de la portée des enfants.

6. **Stabilisation de la teneur en désinfectant**
Établissez une lecture de désinfectant stable de pas moins de 1,0 ppm de chlore libre ou de 2,0 ppm de brome. Pour garantir la propreté de l'eau, maintenez toujours une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel. Si les niveaux de désinfectant ne peuvent pas être stabilisés, suivez les étapes 9 à 15 de la procédure de décontamination à la page suivante.

Remarque : Les étapes 9 à 15 de la « Procédure de décontamination » doivent également être exécutées après l'hivernage du bain à remous (Section 13,8, page 48) ou lorsque ce dernier est resté sans alimentation pendant une période prolongée.

7. **Chauffage du bain à remous**

Pour amener l'eau du bain à remous à une température satisfaisante, procédez de la manière suivante :

- L'écran LCD du tableau de commande indique la température réelle de l'eau du bain à remous. Appuyez une fois sur la touche **CHAUD** ( ) ou **FROID** ( ) pour afficher pendant 5 secondes la température de réglage. Si vous souhaitez chauffer l'eau à une température différente, appuyez sur la touche **CHAUD** ( ) ou **FROID** ( ) pendant 5 secondes. La température de réglage augmente ou diminue d'un degré à chaque pression sur l'un des boutons.
- Le réchauffeur s'arrête lorsque l'eau atteint la température correspondant au réglage du thermostat.

Français

Détails importants concernant le réchauffeur :
- La température maximale de réglage du bain à remous est de 40°C et la température minimale de 27°C.
- Arrêtez les pompes à jets 1 et/ou 2 pour mettre le réchauffeur en marche.
- Le réglage du thermostat à son maximum n'accélère pas le processus de chauffage. Cela permet uniquement d'obtenir une température finale plus élevée.
- Le réchauffeur fonctionne jusqu'à ce que l'eau atteigne la température programmée ; il s'arrête alors automatiquement. Le réchauffeur se remet en marche dès lors que l'eau a refroidi d'environ 1 degré sous la température de réglage.

8. **Mise en place de la couverture sur le bain à remous**
   La mise en place de la couverture lorsque vous n'utilisez pas le bain à remous permet de réduire le temps de chauffage de l'eau et ainsi de diminuer les coûts de fonctionnement. Le temps nécessaire au chauffage initial varie en fonction de la température de l'eau de départ.

DANGER : RISQUES DE BLESSURES.
Vérifiez la température de l'eau avant d'entrer dans le bain à remous ! Une température excessive peut entraîner des brûlures, des marques et une augmentation de la température du corps (surchauffe).

Procédure de décontamination (étapes 9 à 15)
Les étapes 9 à 15 ci-dessous ne sont nécessaires que si les étapes 1 à 6 ci-dessus ne permettent pas de stabiliser les niveaux de désinfectant. Ignorez les étapes 9 à 15 ci-dessous si les niveaux de désinfectant demeurent stables après la réalisation des étapes 1 à 6 ci-dessus (voir la couverture intérieure du manuel).

9. Ajoutez 71g de dichlorocyanurate de sodium par 378 litres d'eau.

Volume d'eau par modèle

Modèle	Volume moyen de remplissage*	Dichlorate de sodium
Altamar	1,476 L (390 Gal)	277 g
Aspen	2,131 L (563 Gal)	400 g
Cameo	1,401 L (370 Gal)	263 g
Capri	871 L (230 Gal)	164 g
Majesta	1,249 L (330 Gal)	235 g
Marin	1,192 L (315 Gal)	224 g
Optima	1,552 L (410 Gal)	292 g
Maxxus	2,158 L (570 Gal)	405 g

*Utilisez le volume moyen de remplissage pour la maintenance chimique

ATTENTION : RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS DU SPA !
N'ajoutez jamais de comprimés de chlore (trichlore) ou de l'acide dans votre bain à remous sous aucun prétexte ! Ces produits chimiques peuvent endommager les éléments de votre bain à remous, brûler ou irriter la peau, provoquer l'apparition d'érythèmes et annuler la garantie de votre spa.

10. Ne couvrez pas le bain à remous lors de cette étape pour permettre une meilleure évacuation des vapeurs chimiques et éviter ainsi toute corrosion des appuie-tête et des boutons en plastique. Si le bain à remous est installé à l'intérieur, ouvrez les portes et les fenêtres pour permettre une bonne aération. Activez toutes les pompes à jets du bain à remous pendant une heure, ouvrez tous les régulateurs d'air, activez le ventilateur et placez le(s) bouton(s) de sélecteurs de massage sur la position centrale « combo », comme illustré à droite.

Remarque : Vous devrez appuyer sur les boutons des pompes à jets et du ventilateur toutes les 20 minutes, étant donné que ces fonctions sont programmées pour se désactiver automatiquement toutes les 20 minutes.

AVERTISSEMENT : RISQUES DE BLESSURES !

- Pour réduire le risque de blessures, de noyage ou de happement, ne laissez jamais votre bain à remous sans surveillance sous aucun prétexte, lorsque le couvercle est ouvert et accessible, surtout par des enfants en bas âge et des animaux !
- Vous devez prendre des précautions pour minimiser votre exposition à des vapeurs chimiques (pouvant occasionner des dommages aux poumons, cerveau et épiderme).

11. Coupez l'alimentation du bain à remous via le disjoncteur principal, puis vidangez-le, comme indiqué à la Section 13,2 (page 44).

12. Remplissez à nouveau le bain à remous avec de l'eau propre du robinet en utilisant un tuyau d'arrosage jusqu'à ce que le niveau de l'eau se trouve au-dessus de tous les jets mais n'atteigne pas encore le bas des appuie-tête. (NE REMPLISSEZ PAS DE MANIÈRE EXCESSIVE !)

ATTENTION : POUR RÉDUIRE L'ACCUMULATION SUR LES ÉLÉMENTS ET MINIMISER LES DOMMAGES ACRYLIQUES.
Ne remplissez jamais avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau. Si l'eau est très "dure", il est préférable de remplir à moitié avec de l'eau dure et d'ajouter de l'eau adoucie. Les eaux trop acides peuvent avoir un effet corrosif sur les composants métalliques.

13. Consultez votre revendeur Sundance Spas agréé pour des recommandations relatives aux additifs chimiques, puis ajoutez des produits chimiques à l'eau du spa de manière à obtenir une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel.

14. Pendant l'ajout des produits chimiques, mettez les pompes à jet et la soufflerie en marche afin d'assurer un bon mélange et laissez le couvercle du spa ouvert jusqu'à ce que le niveau de désinfectant devienne stable afin de protéger les coussins et les boutons en plastique de l'agression chimique. Reportez-vous à la couverture interne du manuel.

AVERTISSEMENT : RISQUES DE BLESSURES.

- Pour réduire le risque de blessures, de noyage ou de happement, ne laissez jamais votre bain à remous sans surveillance sous aucun prétexte, lorsque le couvercle est ouvert et accessible, surtout par des enfants en bas âge et des animaux !
- Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires, il convient de maintenir la chimie de l'eau dans la limite des 6 paramètres. Si vous-même ou d'autres utilisateurs du spa rencontrez un problème de cet ordre, cessez d'utiliser le bain à remous et consultez immédiatement un médecin.

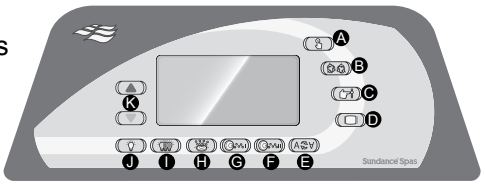
15. Établissez une lecture de désinfectant de pas moins de 1,0 ppm de chlore libre ou de 2,0 ppm de brome, puis laissez le spa au repos durant 8 heures. Testez à nouveau l'eau après ces 8 heures pour déterminer si les niveaux de désinfectant sont stables. Si c'est le cas, votre bain à remous est prêt à l'utilisation. Pour garantir la propreté de l'eau, maintenez toujours une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel. Si les niveaux de désinfectant ne sont toujours pas stables, il est nécessaire de répéter cette procédure dans sa totalité (étapes 1 à 15) jusqu'à obtention d'une teneur en désinfectant stable.

IMPORTANT : Si le système de purification de l'eau CLEAR**RAY**® est retiré du bain à remous ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de chimie de l'eau « sans CLEAR**RAY**® » définis par l'Association des professionnels de la piscine et du spa (Association of Pool and Spa Professionals).

16. Une fois les niveaux d'assainisseur adéquats obtenus, refermez tous les régulateurs d'air du spa de maximiser la rétention de la chaleur lorsque le spa n'est pas utilisé.

9.0 Fonctions du bain à remous

9.1 Fonctions du tableau de commande principal



(Fonctions du tableau de commande principal)

A. **Touche de sélection :** Recherche dans le menu les fonctions de programmation des cycles de filtration. Active manuellement la pompe de circulation arrêtée, pour une heure.

B. **Touche de cycle :** Accède au mode deprogrammation des cycles de filtration et affiche le cycle suivant.

C. **Touche de mode :** Bascule entre les modes standard et économie.

D. **Touche d'affichage :** Affiche l'heure et permet d'accéder aux fonctions de réglage et de verrouillage.

E. **Touche d'inversion :** Inverse l'afficheur principal LCD à 4 chiffres.

F. **Touche 2 des jets :** Commande les pompes à jets nº 2 et 3. (Et les pompes à jet n° 3 pour les modèles Maxxus/Aspen).

G. **Touche 1 des jets :** Commande la vitesse 1 de la pompe à jets nº 1.

H. **Touche du ventilateur :** Commande le ventilateur (marche/arrêt).

I. **Touche d'éclairage :** Permet de sélectionner l'un des quatre modes de couleur pour l'éclairage de la cascade, du fond du spa, et des commandes d'air.

J. **Touche de mode d'éclairage :** Allume simultanément l'éclairage de la cascade, du fond du spa, et des commandes d'air. Appuyez une fois pour obtenir une forte intensité, une seconde fois pour une intensité moyenne, une troisième fois pour une faible intensité et une quatrième fois pour éteindre. Vous pouvez changer la couleur affichée en appuyant sur la touche mode d'éclairage.

K. **Touches de chauffage (▲) et de refroidissement (▼) :** Ces touches permettent d'afficher, augmenter ou diminuer la température et d'accéder à d'autres fonctions programmables.

9.2 Fonctions de l'écran LCD

= Cadenas : Indique que le tableau, la températuredе réglage ou la programmation du cyclede filtration est verrouillé.

= Élément de chauffage : Indique que le réchauffeur est en marche.

= Sanitizer (Désinfectant) : Indique que le système de désinfection est activé (page 52). Le voyant rouge stable du Ballast électronique (page 14) indique que le Système CLEAR**RAY** est activé. Un voyant vert stable indique que le système est alimenté.

= Réglage du cycle de filtration : Indique l'accès à la fonction de programmation du cycle de filtration.

= Numéro de cycle de filtration : Indique quel cycle de filtration programmé est en cours.

= Cycle de filtration : Indique qu'un cycle de filtration programmé est en cours.

= Heure de démarrage du cycle de filtration : Indique l'accès à la programmation de l'heure de démarrage du cycle de filtration.

= Durée du cycle de filtration : Indique l'accès à la programmation de la durée du cycle de filtration.

= Température réglée : Indique que le réglage actuel de la température est affiché.

= Heure réglée : Indique que l'heure actuelle est affichée.

= Annonciateur du filtre : Indique si le filtre doit être nettoyé ou remplacé.

= Ventilateur : Indique que le ventilateur est en marche.

= Jets 1 : Indique que la pompe à jets 1 est en marche.

= Jets 2 : Icône de la pompe à jets 2 et/ou 3.

STANDARD = Mode : Indique le mode de filtration sélectionné.
Remarque : l'absence d'icône signifie que le mode économie est sélectionné.

Français

9.3 Fonctions du bain à remous

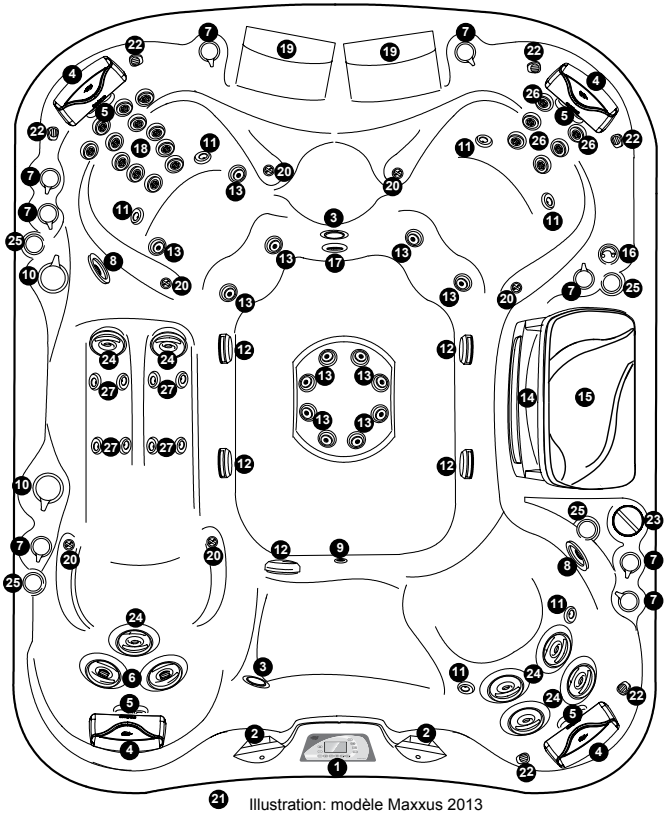


Illustration: modèle Maxxus 2013

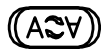
1. Tableau de commande principal
2. Mains courantes avec éclairage DEL (2)
3. Éclairages (2)
4. Appuie-tête (4)
5. Nex-Jets Fluidix (8)
6. Jets Fluidix Intelli-Jet (2)
7. Régulateurs d'air avec éclairage DEL (8)
8. Jets Whirlpool ultrapuissants (2)
9. Bonde de fond
10. Sélecteurs de massage (2)
11. Injecteurs d'air (6)
12. Couvercles des raccords d'aspiration du repose-pieds (6, un non illustré)
13. Jets Accu-Pressure (14)
14. Barrière flottante/crépine
15. Couvercle de filtre (le filtre à cartouche et le raccord d'aspiration/filtre se trouvent sous le couvercle. Pour une performance optimale, le filtre du raccord d'aspiration doit être régulièrement nettoyé).
16. Robinet de commande des cascades AquaTerrace
17. Refoulement des cascades AquaTerrace
18. Jets Fluidix ST (12)
19. Cascades AquaTerrace (2)
20. Jets Pulsator (6)
21. Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE™
22. Enceintes de la chaîne stéréo optionnelle (6)
23. Diffuseur SunScents
24. Jets Vortex (7)
25. Porte-gobelets Intégrés (4)
26. Jets Fluidix Reflex (6)
27. Jets Focus-Relief (8)

Le fonctionnement du spa est susceptible d'être modifié sans préavis.

10.0 Instructions de fonctionnement

Votre bain à remous Sundance est équipé d'un tableau de commande tactile, de sélecteurs de massage et de boutons de régulation d'air situés sur le bord supérieur de l'appareil (Section 9,3, page 26). Ces commandes permettent de régler la plupart des fonctions spéciales de votre bain à remous Sundance. Prenez un moment pour vous familiariser avec les informations qui suivent ; vous pourrez alors pleinement profiter de tous les avantages offerts par les différentes fonctions de votre bain à remous.

10.1 Affichage



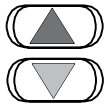
Une pression sur cette touche permet d'inverser l'écran principal à quatre chiffres LCD du tableau de commande afin d'en faciliter la lecture depuis l'intérieur ou l'extérieur du bain à remous.

10.2 Injection d'air

Lorsque le bouton AIR est enfoncé, le souffleur d'air force l'air à travers les injecteurs et les jets Focus-Relief. Le symbole de bulles du bouton apparaît sur l'écran LCD lorsque le ventilateur est en marche. Une minuterie électronique arrête automatiquement le ventilateur au bout de 20 minutes de marche.

Remarque : Le ventilateur s'active automatiquement pendant 1 minute au début du cycle de nettoyage à 12h00 (midi). Cela permet de purger les conduites du système d'injection d'air afin qu'aucune quantité d'eau n'échappe à la désinfection. Ce cycle n'est pas programmable.

10.3 Contrôle de la température de l'eau



Appuyez une fois sur le bouton **COOLER** (HAUT FROID) ou **WARMER** (HAUT CHAUD) pour afficher la température « préréglée » pendant 5 secondes.

Si vous souhaitez passer l'eau à une autre température, appuyez tout simplement sur le bouton **COOLER** (Plus froid) ou **WARMER** (Plus chaud) pendant 5 secondes. La température augmente ou diminue d'un degré chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

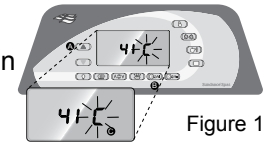


Figure 1

Pour accéder à la fonction de surchauffe qui permet au spa d'atteindre une température de 41°C (106°F), procédez aux étapes suivantes (Figure 1). Reportez-vous à la Section 3.0, page 2 pour obtenir des instructions de sécurité importantes.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE (SURCHAUFFE) POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, DES BRÛLURES, DES MARQUES OU LA MORT ! Une eau d'une température s'élevant à 40°C (104°F) est dangereuse pour la santé.

Français

A. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **WARMER** (Plus chaud) ( ), puis ;
B. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **JETS 1** ( ) en même temps pendant deux secondes. Vous verrez la température passer à 41°C (106°F) sur l'écran ACL. Pour baisser la température, appuyez sur le bouton **COOLER** (Plus froid) ( ).
C. Lorsque la fonction surchauffe est activée, le « C » après le dernier chiffre clignote chaque seconde pour indiquer qu'elle se trouve en mode de surchauffe.

Remarque : Lorsque la température baisse au-dessous de 40°C (104°F) et que vous désirez la remonter jusqu'à 41°C (106°F), vous devez répéter les étapes ci-dessus.

10.4 Activation de la pompe à jets 1

La touche jets 1 commande la pompe 1. Appuyez une fois sur cette touche pour mettre en marche la pompe 1 et une deuxième fois pour l'arrêter.

10.5 Activation de la pompe à jet 2/pompe 3

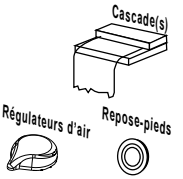
Sur les modèles à deux pompes, ce bouton contrôle la pompe à jet n° 2. Appuyez une fois pour activer la pompe à jet n° 2. Appuyez une fois de plus pour désactiver la pompe. Sur les modèles à trois pompes Maxxus et Aspen, ce bouton contrôle la pompe à jet n° 2 et la pompe à jet n° 3 dans la séquence suivante :

1. Appuyez une fois pour activer la pompe à jet n° 2.
2. Appuyez une fois de plus pour activer la pompe à jet n° 3.
3. Appuyez une troisième fois pour désactiver la pompe à jet n° 2.
4. Appuyez une quatrième fois pour désactiver la pompe à jet n° 3.

Remarque : Lorsque la pompe à jet a été activée manuellement, elle s'arrête automatiquement après environ 20 minutes. Si à ce moment vous souhaitez que la pompe à jet fonctionne plus longtemps, il suffit de la réactiver.

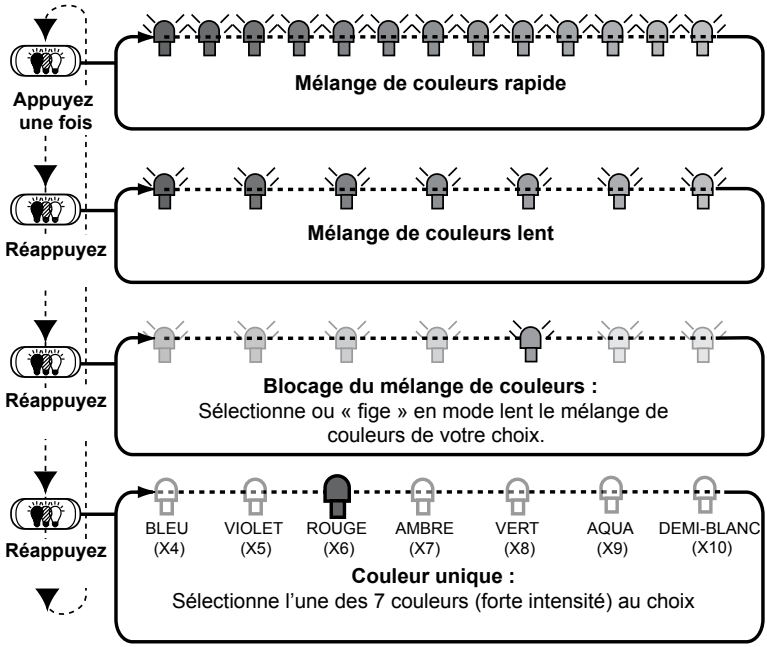
10.6 Fonctionnement de l'éclairage DEL multicolore

A. Une pression sur le bouton LIGHT allume dans l'ordre suivant l'éclairage de la cascade, du fond du spa, du sélecteur de massage et des commandes d'air : Fort – Moyen – Faible – Arrêt.



Pour chaque allumage manuel, l'éclairage s'éteint automatiquement après 2 heures environ. Dans ce cas, si vous souhaitez conserver l'éclairage, il vous suffit de le rallumer.

B. Cette touche vous permet de sélectionner entre quatre modes d'éclairage. Appuyez sur la touche mode d'éclairage comme suit pour sélectionner l'effet désiré :



10.7 Sélection de l'effet massant

Votre bain à remous Sundance offre la possibilité de personnaliser l'effet massant que vous souhaitez recevoir. Chaque modèle comporte un ou plusieurs sélecteurs qui permettent de personnaliser le massage et l'effet obtenu par la réorientation des jets d'eau entre les différents groupes. Placez le sélecteur de massage sur la position A (combo), B ou C pour réorienter la pression d'eau entre différents groupes de jets.

Remarque : Ce système d'inverseur est conçu pour offrir une performance optimale quelle que soit la position A (combo), B ou C. En raison du débit d'eau élevé qui traverse l'inverseur, il est normal que le niveau sonore qui se produit varie selon la position de réglage choisie. Afin d'optimiser la filtration, maintenez l'inverseur en position A lorsque le bain à remous est couvert. Pour obtenir une performance maximale des jets, sélectionnez la position B ou C durant l'utilisation du bain à remous.

10.8 Réglage des jets Fluidix Reflex, Nex, ST, Intelli-Jets et Focus-Relief

Ces jets offrent l'avantage de n'avoir pas de pièce mobile et de ne nécessiter aucun entretien. Ils peuvent également être ajustés afin d'obtenir un massage d'impact profond ou superficiel, et ainsi combler la moindre de vos attentes ! Chaque jet possède son propre système de réglage de débit et d'orientation/oscillation. L'anneau extérieur contrôle le débit et l'anneau central permet de sélectionner un massage à jet oscillant ou orientable.

Pour régler les jets :

1. Le jets Fluidix Nex, Intelli-Jet et Fluidix Reflex seulement: Tournez l'anneau extérieur (A) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit. Tournez l'anneau extérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le débit ou arrêter le jet.

Fluidix Intelli-Jet

2. Pour un massage à forte pression, tournez le bouton de commande d'air correspondant dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour le Fluidix ST jet, un flux d'eau oscillant est généré. Pour un massage à faible pression, tournez le bouton de commande d'air correspondant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour le Fluidix ST jet, un flux d'eau oscillant est généré. Reportez-vous aux Section 9,3 (page 26) pour des détails spécifiques. L'outil fourni (illustré) permet de positionner l'angle de buse de jet à votre propre convenance. Cet outil peut aussi être utilise pour faciliter l'ouverture ou la fermeture de la buse des jets Fluidix Reflex.

Fluidix Reflex Jet

Fluidix ST Jet

3. Jets Focus-Relief Fonctionne conjointement avec le souffleur et la pompe à jet. Le souffleur envoie de l'air eu jet et la pompe à jet force l'entrée de l'eau.

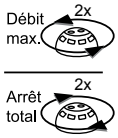
Focus-Relief Jet

Remarque : Conservez toujours au moins 6 jets réglables ouverts simultanément sur le même groupe de jets.

10.9 Régulateurs d'air

Chaque système de jets comporte son propre régulateur d'air. Ces commandes permettent de réguler la quantité d'air mélangé à l'eau qui circule dans les jets. Tournez le régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit d'air et dans le sens inverse pour le diminuer. Afin de réduire la perte de chaleur, ces régulateurs doivent être fermés lorsque vous n'utilisez pas le bain à remous.

10.10 Réglage des cascades



Tournez le robinet de commande des cascades dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit. Tournez le robinet dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer ou arrêter le débit.
Remarque : Quatre rotations complètes sont nécessaires pour passer de l'arrêt total au débit maximal des cascades.

10.11 Diffuseur d'essences

Le bain à remous présente sur son bord un bouchon à vis portant la mention « Diffuseur d'essences SunScents™ » (page 26). Il est destiné à recevoir des préparations d'essences spécialement formulées, disponibles auprès de votre revendeur Sundance. Les essences sont diffusées dans l'eau du bain à remous via l'air provenant du système d'injection lorsque le ventilateur est en marche.

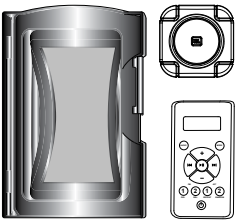
AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUES DE BLESSURES.

- Désactivez toujours la soufflerie d'air avant de retirer ou d'installer le capuchon du distributeur SunScents pour réduire le risque d'éjection du distributeur et/ou du capuchon.
- Utilisez uniquement des arômes Sundance SunScents dans votre nouveau bain à remous, car il n'a pas encore été testé pour une utilisation avec des arômes d'un autre fabricant. N'utilisez jamais ce distributeur avec d'autres types d'arômes.
- Ne retirez jamais les billes parfumées SunScents de leur contenant en plastique sous aucun prétexte ! Cela pourrait endommager le spa et les canalisations.
- **Les billes présentent aussi un danger d'empoisonnement ou d'étouffement par ingestion. Conservez-les hors de portée des enfants.**
- Installez le contenant des billes directement dans le distributeur SunScents.
- **Assurez-vous toujours que le capuchon du distributeur est bien positionné en place avant d'activer la soufflerie du bain à remous, pour éviter qu'il ne se détache lorsque la soufflerie est activée.**

10.12 Lumière incandescente

La lumière incandescente située sur le panneau avant de l'armoire du spa est un système de détection précoce qui vous avertira lorsque le spa requiert une attention immédiate. Un voyant blanc stable indique que toutes les opérations sont normales. Un voyant rouge stable indique qu'une attention immédiate est nécessaire pour effacer ou corriger un code d'erreur. Pour une explication détaillée, reportez-vous à la Section 15,0, page 57. Exigez toujours des pièces de rechange d'origine Sundance.

10.13 Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE™



Les modèles Sundance équipés d'un système audio optionnel offrent encore plus de détente et de plaisir avec un système audio intégré de la dernière technologie. Ces modèles comprennent une chaîne stéréo de haute qualité avec FM/iPod®/USB/ Bluetooth munie de quatre haut-parleurs marins d'une grande qualité acoustique et d'une grande longévité.

Remarque : Les fichiers DRM (gestion des droits numériques) ne peuvent pas être reproduits sur cet équpement. Les fichiers MP3, WMA, iTunes ou AAC peuvent être reproduits s'ils ne sont pas des fichiers DRM cryptés.

11.0 Modes de Chauffage

Le système de commande de votre bain à remous permet d'activer un mode « Standard » ou « Économie » programmable lorsque le réchauffeur est en marche. Pour plus d'informations, reportez-vous aux Sections 11,1 et 11,2.

11.1 Mode Standard (usine par défaut)

Le mode standard convient généralement aux zones climatiques froides nécessitant un délai de réchauffage plus long en raison des faibles températures ambiantes. Dans ce mode, la température de l'eau est déterminée par la température de réglage et le réchauffeur se met automatiquement en marche si nécessaire.

11.2 Mode Économie

Le mode économie convient généralement aux zones climatiques chaudes car le délai de réchauffage est moins long en raison des températures ambiantes élevées. Dans ce mode, la température de l'eau est régulée par la température de réglage uniquement lorsqu'un cycle de filtration programmé est en fonctionnement, sauf en condition Programme Estival (page 35).

11.3 Sélection du Mode Standard ou Économie

Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode « Standard » ou « Économie ». L'indicateur du tableau de commande situé du côté droit de l'écran LCD affiche le mode sélectionné.

11.4 Cycle d'« évacuation » et de nettoyage

Le cycle de nettoyage est effectué une fois par jour à midi pendant deux minutes en modes standard et économique. Ceci n'est pas programmable par l'utilisateur.

- Modèles Maxxus et Aspen : La pompe à jets et la soufflerie s'activent pendant environ 45 secondes pour faire circuler l'eau dans les tuyaux. La pompe trois (3) s'arrête, tandis que la pompe deux (2) et la soufflerie se mettent en marche pendant environ 45 secondes avant de s'arrêter. Enfin, la pompe un (1) s'active, fonctionne pendant environ 30 secondes, puis s'arrête.
- Modèles Altamar/Cameo/Majesta/Marin/Optima : La pompe à jet 2 et le souffleur s'activent pendant une minute pour faire circuler l'eau dans la plomberie. Après 1 minute, la pompe 2 et le souffleur s'éteignent et la pompe à jet 1 s'active pendant 1 minute, puis s'arrête.
- Modèles Capri : Le souffleur s'active pendant une minute pour faire circuler de l'eau dans la plomberie. Après une minute, le souffleur s'arrête et la pompe à jet 1 s'active pendant une minute, puis s'arrête.

12.0 Instructions de programmation

12.1 Programmation de la durée de fonctionnement de la pompe de circulation/filtration

Le système de commande permet de régler facilement deux paramètres relatifs au fonctionnement de la pompe de circulation/filtration :

- L'heure à laquelle la pompe se met en marche.
- La durée pendant laquelle la pompe est en fonctionnement.

L'heure de démarrage par défaut (réglage d'usine) est 00h00 (minuit). La durée par défaut est de 8 heures. Pour apporter des modifications, appuyez une fois le temps en Mode Standard; cinq fois en Mode Économie sur le bouton portant la mention **CYCLE** pour passer en mode de programmation de la pompe pour le filtrage et la circulation.

Remarque:

- À chaque fois que la pompe de circulation fonctionne en dehors d'un cycle programmé, ce temps de fonctionnement réduira la durée du cycle suivant.
- Un cycle obligatoire est exécuté entre 9 h et 11 h, seulement quand le spa est dans une configuration été.

Dans des conditions hivernales extrêmes, nous vous recommandons de programmer la pompe de circulation afin qu'elle fonctionne 24 heures sur 24. Reportez-vous à la section « Préparation pour l'hiver » à la page 48.

L'écran LCD affiche **ADJUST Circ**. À ce stade, le système est prêt à valider vos modifications :

1. Appuyez une fois sur la touche **SELECT**. L'heure de démarrage précédemment programmée s'affiche sur l'écran LCD.
2. Appuyez sur les touches **HAUT** ou **BAS** pour régler l'heure de démarrage par incréments de 30 minutes.
3. Appuyez sur la touche **SELECT** pour programmer la durée.
4. Appuyez sur les touches **HAUT** ou **BAS** pour régler la durée par incréments de 1 heure.
5. Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour enregistrer les modifications et revenir à l'affichage principal de la température de l'eau.

Remarque :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 secondes, toutes les modifications sont mémorisées et l'écran réaffiche automatiquement la température de l'eau.
- Lors de l'activation du mode standard (voir Section 11,1), la pompe de circulation/filtration se met automatiquement en marche pour une commande d'augmentation de chaleur, quelle que soit l'heure de démarrage et la durée de fonctionnement programmées.

12.2 Programmation des cycles de filtration/chauffage (Mode Économie)

Votre bain à remous propose quatre cycles de 30 minutes qui activent la pompe de filtration/chauffage. Ces cycles sont programmés en usine pour démarrer à 6h00, 12h00 (midi), 18h00 et 00h00 (minuit). Le système de contrôle vous permet de régler facilement deux paramètres de chacun des cycles :

- L'heure de démarrage de chaque cycle ;
- La durée de chaque cycle.

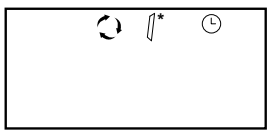
Remarque : Cependant, lorsque le mode « économie » est sélectionné (Section 11,2), le réchauffeur se met en marche uniquement pendant un cycle de filtration programmé. En condition Programme estival (voir encadré ci-dessous), la pompe de circulation/filtration se met en marche pour tous les cycles de filtration programmés.

Programme estival : Par temps chaud, la température de l'eau du bain à remous peut excéder la température de réglage. Cette condition se produit en raison du transfert de chaleur des pompes à jets et de la pompe de circulation/filtration. Si la température de l'eau est supérieure à 95°F (35°C) et monte de deux degrés au-dessus de la température préréglée, une condition de « Configuration été » survient et désactive la pompe de circulation/filtration ainsi que le Système CLEAR**RAY**®. **Cette fonction de sécurité ne peut pas être modifiée !** Le filtre/la pompe de circulation et le Système CLEAR**RAY**® resteront éteints jusqu'à ce que la température de l'eau rentre à la valeur préréglée (sauf entre 9 heures et 11 heures lorsque la pompe de filtration/circulation effectue ses deux heures le cycle obligatoire.)

Remarque : Si vous pressez alors sur le bouton Select (Sélectionner), la pompe de circulation et la chute d'eau fonctionnent pendant une heure. Par temps chaud, afin d'éviter de provoquer toute mise en condition « Programme Estival », il peut s'avérer nécessaire de réduire la durée des cycles de circulation/filtration.

Français

Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Economie. Afin de procéder à ces réglages, appuyez tout d'abord sur la touche **CYCLE** pour spécifier le mode de programmation des cycles de filtration. L'écran LCD affiche les informations suivantes dans l'angle supérieur droit :



***Remarque:** Le chiffre change en fonction du cycle de filtration programmé.

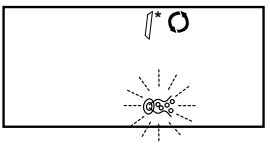
Cela signifie que le système est prêt à valider la nouvelle heure de démarrage pour le premier cycle. Simultanément, l'écran central à quatre

chiffres affiche l'heure de démarrage programmée pour ce cycle. À ce stade, vous avez les quatre possibilités suivantes :

1. Appuyez sur les touches **HAUT** ( ) ou **BAS** ( ) pour régler l'heure de démarrage par incréments de 30 minutes.
2. Appuyez sur la touche **CYCLE** ( ) pour afficher et régler l'heure de démarrage de chacun des cycles suivants. À chaque pression sur cette touche, le statut programmé s'affiche sur le grand écran à quatre chiffres. Pour régler l'une des valeurs affichées, appuyez sur les touches **HAUT** ( ) ou **BAS** ( ).
3. Appuyez sur la touche **SELECT** ( ) pour passer du mode Start Time à Duration. À chaque pression sur cette touche, la durée programmée s'affiche sur le grand écran à quatre chiffres. Appuyez sur les touches **HAUT** ( ) ou **BAS** ( ) pour régler la durée par incréments de 15 minutes.
4. Appuyez sur la touche **DISPLAY** ( ) pour enregistrer les modifications et revenir à l'affichage principal de la température de l'eau.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 secondes, toutes les modifications sont mémorisées et l'écran réaffiche automatiquement la température de l'eau.

Lorsqu'un cycle de filtration/chauffage programmé est activé, l'écran LCD affiche le message suivant :



***Remarque:** Le chiffre change en fonction du cycle de filtration programmé.

Vous pouvez à tout moment vérifier la programmation de l'un des paramètres d'un cycle de filtration/chauffage en appuyant sur la touche **CYCLE** ( ), puis en vous déplaçant dans le menu à l'aide de la touche **CYCLE** ( ) ou **SELECT** ( ). Au cours de cette procédure, la modification de la programmation s'effectue uniquement à l'aide des touches **HAUT** ( ) ou **BAS** ( ).

12.3 Réglage de l'heure

Le système de commande mémorise l'heure même en cas de panne de courant prolongée. Il peut toutefois s'avérer parfois nécessaire de réinitialiser l'heure. Par exemple, si vous ne vous trouvez pas dans la zone Pacifique, vous allez devoir régler l'heure correspondant à votre fuseau horaire (le système règle automatiquement l'heure d'été et l'heure d'hiver). Pour régler l'heure, appuyez sur les touches **DISPLAY** ( ), **MODE** ( ), et **DISPLAY** ( ), chacune dans les 5 secondes. Le nombre correspondant à l'heure s'affiche, suivi de AM ou PM. L'heure avance ou recule chaque fois que vous appuyez sur les touches **HAUT** ( ) ou **BAS** ( ) pendant cinq secondes. Appuyez ensuite

de nouveau sur **DISPLAY** pour afficher les minutes. Réglez les minutes en appuyant sur le bouton **HAUT** ou **BAS**. Après cinq secondes, l'affichage revient à la normale et sauvegarde votre configuration.

12.4 Programmation de la date

Le système de commande vous permet de programmer le mois, le jour, l'année et le jour de la semaine. Pour y arriver, appuyez sur les boutons **DISPLAY**, **MODE**, et **DISPLAY** en moins de cinq secondes. L'heure actuelle s'affichera alors avec AM ou PM. Appuyez ensuite sur le bouton **DISPLAY** une fois de plus pour afficher les minutes. Appuyez sur le bouton **DISPLAY** à nouveau pour régler le mois en appuyant sur le bouton **HAUT** ou **BAS**. Appuyez sur le bouton **DISPLAY** à nouveau pour régler le jour en appuyant sur le bouton **HAUT** ou **BAS**. Appuyez sur le bouton **DISPLAY** à nouveau pour régler l'année en appuyant sur le bouton **HAUT** ou **BAS**. Appuyez sur le bouton **DISPLAY** à nouveau pour régler le jour de la semaine en appuyant sur le bouton **HAUT** ou **BAS**. Après cinq secondes, l'écran retournera à l'affichage normal et sauvegardera vos réglages.

Remarque : Le jour de la semaine sera représenté par un chiffre plutôt que par un nom. Les chiffres varient de 1 à 7 avec 1 = dimanche et 7 = samedi.

12.5 Verrouillage du tableau de commande principal

Afin d'éviter toute utilisation non autorisée de votre bain à remous, un système unique de verrouillage permet de désactiver l'accès aux commandes du tableau.

- Verrouillage du tableau de commande principal : Appuyez sur les touches **DISPLAY**, **MODE**, et **HAUT**, chacune dans les 5 secondes. Un symbole de cadenas apparaît sur l'écran LCD. Avec le panneau fermé, tous les composants sont désactivés et ne peuvent pas être réactivés manuellement. Les seuls paramètres qui peuvent être ajustés sont l'heure de la journée et les modes de filtrage et de chauffage standard ou économique. Toutes les fonctions automatiques du bain à remous fonctionnent de la manière habituelle.

- Déverrouillage du tableau de commande principal : Appuyez sur les touches **DISPLAY**, **MODE**, et **BAS**, chacune dans les 5 secondes. Le symbole de verrouillage disparaît. Toutes les touches redeviennent actives.

Français

12.6 Verrouillage du réglage de température

Le paramétrage du tube incandescent peut être verrouillé pour empêcher toute modification non autorisée. Lorsqu'ils sont verrouillés, tous les autres boutons et fonctions du tube incandescent marchent normalement.

- Verrouillage du réglage de température : Appuyez sur les touches **HAUT** (▲) ou **BAS** (▼) pour afficher le réglage de température, puis appuyez immédiatement sur les touches **DISPLAY** (▭), **MODE** (☞), et **HAUT** (▲), chacune dans les 5 secondes.

- Déverrouillage du réglage de température : Appuyez sur les touches **HAUT** (▲) ou **BAS** (▼) pour afficher le réglage de température, puis appuyez immédiatement sur les touches **DISPLAY** (▭), **MODE** (☞), et **BAS** (▼), chacune dans les 5 secondes.

12.7 Programmation du rappel de changement de filtre

Votre nouveau bain à remous est équipé d'une icône de rappel de mémoire programmable de changement de filtre "Changer Filtre" qui clignote sur l'affichage du tableau de commandes après un nombre de jours spécifié . Cette fonction vous rappelle d'effectuer une maintenance régulière du système de filtre mais n'affecte en aucun cas le fonctionnement du bain à remous. L'icône de rappel "changer le filtre" doit être reconfigurée à chaque intervalle. il est possible de choisir une période d'intervalle de 10 à 120 jours ou simplement de désactiver la fonction. Nous recommandons un réglage initial de 30 jours. (1 mois) pour vous rappeler cette étape importante de la maintenance.

Remarque : Ce rappel doit être réinitialisé lors de chaque contrôle/ remplacement du filtre. Reportez-vous à la Section 13,1 (pages 41-43) pour les instructions de remplacement du filtre.

Instructions de programmation

1. Appuyez sur la touche **CYCLE** (⟲) touche deux fois en Mode Standard, six fois en Mode Économie. L'écran principal affiche « FIL », ce qui indique l'accès au programme de changement de filtre.
2. Appuyez une fois sur la touche **SELECT** (☝) pour afficher la durée programmée ou le nombre de jours écoulés depuis le dernier nettoyage du filtre.
3. Appuyez sur les touches **HAUT** (▲) ou **BAS** (▼) pour modifier la durée : 0 - 10 - 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 80 - 90 - 100 - 110 - 120 - OFF.

Remarque : La sélection de la valeur 0 engendre l'affichage à l'infini de l'icône de rappel de changement de filtre.

4. Appuyez une fois sur la touche **DISPLAY** pour enregistrer les modifications et revenir à l'affichage de la température de l'eau.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 secondes, toutes les modifications sont mémorisées et l'écran réaffiche automatiquement la température de l'eau.

12.8 Programmation du système de purification d'eau CLEARRAY (à UV)

Pour accéder aux options de programmation, suivez l'étape ci-dessous.

- Mode Standard - dans ce mode, appuyez sur le bouton **CYCLE** trois fois ;
- Mode Economy (Économie) - dans ce mode, appuyez sur le bouton **CYCLE** sept fois pour entrer en mode programmation.

L'écran ACL montre l'affichage « U ». À ce niveau, le système est prêt pour accepter vos modifications.

1. Appuyez une fois sur le bouton **SELECT**. L'état actuel du Système CLEAR**RAY** System s'affiche sur l'écran ACL ; il peut être ON (Marche) ou OFF (Arrêt).
2. Appuyez sur le bouton **HAUT** ou **BAS** pour passer l'état du Système CLEAR**RAY** de ON (Marche) à OFF (Arrêt).

Remarque : Si l'option OFF (Arrêt) est sélectionnée, il n'est pas nécessaire de suivre les étapes ci-dessous. Le choix de l'option OFF (Arrêt) désactive le compte à rebours de la durée. Appuyez sur le bouton **CYCLE** puis le bouton **DISPLAY** pour revenir à l'écran de la température de l'eau.

3. Appuyez sur le bouton **SELECT** pour accéder au compte à rebours de la durée.
4. Appuyez sur le bouton **HAUT** pour régler la programmation du compte à rebours de la durée sur 365 jours. **Si le compteur n'est pas à « 0 », il ne sera pas réinitialisé en appuyant sur le bouton Haut.**

Remarque : Vous pouvez programmer la durée uniquement si le nombre de jours est à « 0 » jour ou si l'écran ACL clignote « blb » (Ampoule). La pression du bouton **HAUT** lorsque la valeur est différente ne change absolument rien.

5. Appuyez sur le bouton **DISPLAY** pour enregistrer les modifications et rentrer à l'écran de la température de l'eau.

Remarque :

- Message « blb » (Ampoule) clignotant : Après l'expiration du temps alloué (365 jours), l'écran basculera en clignotant entre la température de l'eau et « blb » (ampoule). Le voyant lumineux situé sur le panneau avant de l'armoire du spa sera allumé en rouge. À ce moment, la lampe UV doit être remplacée, le tube de quartz doit être nettoyé et le compte à rebours de la durée doit être réinitialisé.

- Lorsque l'alimentation du spa est coupée, le compte à rebours n'est nullement affecté. Le nombre de jours restants est stocké dans la mémoire et le compte à rebours continuera une fois l'alimentation rétablie.
- Si vous mettez le bouton **HAUT** (▲) sur ON (Marche), vous devez alors mettre le bouton **BAS** (▼) sur OFF (Arrêt) et remettre le bouton **HAUT** (▲) sur ON (Marche) ; vous remettrez le compte à rebours à 365 jours.

13.0 Maintenance du bain à remous

Une maintenance correcte et régulière de votre bain à remous vous permettra de conserver son esthétique et sa performance. Votre revendeur Sundance autorisé le revendeur de spas peut vous fournir toutes les informations, les fournitures et les produits accessoires dont vous aurez besoin.

⚠ DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !

- Maintenez vos cheveux, vêtements lâches ou chaînes de bijoux éloignés des raccords de succion, des jets rotatifs ou des autres éléments mobiles afin d'éviter un possible coincement pouvant occasionner des blessures graves ou une noyade.
- N'utilisez jamais le spa, tant que les protections de succion, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de l'écumoire ne sont pas installés afin d'éviter tout coincement ou happement d'une partie du corps et/ou des cheveux.
- N'utilisez jamais le spa, si le filtre, le couvercle du filtre ou l'écumoire sont cassés ou si un élément de l'écumoire est manquant. Contactez votre revendeur ou le service après-vente le plus proche pour l'entretien.
- Les raccords de succion et les couvercles de succion sont dimensionnés pour être adaptés au jet d'eau créé par la/les pompe(s). S'il est nécessaire de remplacer les raccords de succion, les couvercles de succion ou la/les pompe(s), assurez-vous que les débits sont compatibles et en conformité avec la loi sur la sécurité VBG, page 2.
- Ne remplacez jamais un raccord de succion ou un couvercle de succion, par un raccord pour débit nominal inférieur à celui indiqué sur le raccord d'origine.
- L'utilisation de raccords de succion ou de couvercles de succion incorrects peut entraîner un coincement d'une partie du corps ou des cheveux, pouvant causer un risque de noyade ou de blessures graves.
- Le propriétaire du spa doit prévenir tous les utilisateurs du spa, des risques et fdangers potentiels de happement des cheveux, partie du corps, éviscération et de coincement mécanique, page 6.

13.1 Remplacement du filtre à cartouche

Une icône de rappel programmable de changement de filtre "changer le filtre" clignote sur l'affichage du tableau de commandes au bout d'un nombre de jours spécifié pour vous rappeler d'effectuer la maintenance de routine de votre système de filtre. Cette fonction de rappel doit être réinitialisée à chaque intervalle. Se referer à la section 12,7 (page 38) pour des informations supplémentaires et des détails de programmation.

Votre bain à remous Sundance est équipé d'un assemblage de cartouche de filtre MICROCLEAN® Ultra à deux étages sous le couvercle des filtres. Les débris sont filtrés grâce au filtre et à la pompe de circulation qui circule l'eau 8 heures par jour, sept jours par semaine (sauf si le programme est modifié). Pour garantir une performance optimale, nettoyez une fois par mois le filtre extérieur plissé et l'insert central. puis remplacez l'insert central tous les 6 mois ou chaque fois qu'il est nécessaire. Se referer à la procédure ci-dessous pour plus de détails.

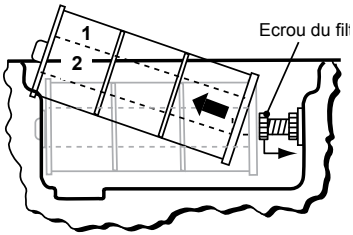
Tous les modèles comprennent une grille d'aspiration (article n° 6540-213) située directement sous le filtre à cartouche MICROCLEAN Ultra pour empêcher l'introduction des débris dans les circuits du bain à remous lorsque la pompe à jets 1 est en marche. Ce filtre doit être nettoyé tous les deux mois.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DANGER MORTEL, NOYADE OU COINCEMENT. TOUJOURS METTRE LE BAIN À REMOUS HORS TENSION AVANT DE RETIRER L'ASSEMBLAGE DU FILTRE MICROCLEAN ULTRA ! Procédure de nettoyage/remplacement de filtre.

1

DANGER : METTEZ LE SPA HORS TENSION ! POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE MORT, NOYADE OU COINCEMENT, N'UTILISEZ JAMAIS LE SPA SI LE FILTRE N'EST PAS INSTALLÉ CORRECTEMENT OU SI L'ASSEMBLAGE EST ENDOMMAGÉ OU ABÎMÉ !

2



Exigences de nettoyage du filtre:

- Nettoyez le filtre plissé MICROCLEAN Ultra (1) chaque mois et remplacez-le tous les 18 mois (6473-165).
- Rincez l'insert MICROCLEAN Ultra (2) chaque mois et remplacez-le tous les 6 mois ou toutes les fois qu'il est nécessaire (6473-164).

Instructions de retrait de filtre:
Desserrez l'écrou de filtre pour laisser un dégagement, puis retirez l'assemblage de filtre MICROCLEAN Ultra du spa.

3 **Procédure de nettoyag mensuel du filtre**

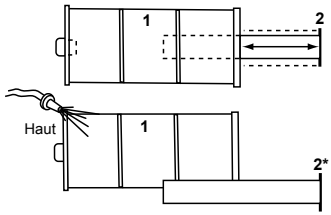
Nous recommandons de nettoyer une fois par mois le filtre plissé extérieur (1) avec une buse d'eau à hautre pression et l'insert de filtre (2) avec une buse d'eau à basse pression. Périodiquement, la cartouche du filtre plissé extérieur (1) exigera un nettoyage plus minutieux pour éliminer les huiles et les minéraux inscrustés en

utilisant des nettoyants de filtre de spa spéciaux proposés par votre revendeur. N'utilisez jamais de nettoyants de filtre de n'importe quel type sur l'insert de filtre (2) car vous risquez de l'endommager, de le dissocier ou de laisser des impuretés pénétrer dans l'eau et d'augmenter ainsi le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires.

Procédure:

1. Saisissez d'une main le capuchon à l'extrémité de l'insert du filtre central (2) et tirez à l'écart de la cartouche plissée (1). Si l'insert de filtre (2) a 6 mois, jetez-le et achetez-en un neuf. n'installez PAS le nouvel insert pour l'instant.

2. Rincez les débris de tous les plis du filtre extérieur (1) avec un tuyau d'arrosage muni d'une buse à haute pression. Recommencez jusqu'à ce que tous les plis soient nettoyés. Ensuite, rincez les débris de l'intérieur du filtre (1). Si vous utilisez des nettoyants chimiques, suivez le mode d'emploi du fabricant.



   Élevez légèrement l'insert de filtre (2) et placez-le dans un endroit propre. *N'UTILISEZ JAMAIS de nettoyants chimiques ou de buse à pression élevée sur l'insert (2) car vous risquez de l'endommager, de le dissocier ou de laisser des impuretés pénétrer dans l'eau et d'augmenter ainsi le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires.

3. Installez l'insert du filtre (2) dans le filtre plissé extérieur (1) en le glissant doucement vers l'intérieur jusqu'à ce qu'une légère résistance se fasse sentir a environ 1/4" du fonds. Tapotez l'extrémité de l'insert avec la paume de la main pour enclencher en position. L'insert est correctement installé lorsque le capuchon d'extrémité affleure contre le capuchon à l'extrémité du filtre extérieur.

4. Ré-installez l'assemblage du filtre dans le spa en reprenant l'étape 2 dans l'ordre inverse. Serrez l'écrou du filtre de manière à ce qu'il soit en contact avec la face du filtre. NE SERREZ PAS TROP !

5. Remettez le spa sous tension.

Des cartouches de filtre de rechange peuvent être achetées auprès de votre revendeur Sundance.

13.2 Porte d'ouverture rapide (Excepté les modèles Maxxus et Aspen)

La Porte d'ouverture rapide permet un accès rapide au compartiment de l'équipement et aux composants sans la nécessité de dévisser le panneau. Pour retirer la Porte d'ouverture rapide, suivez les étapes suivantes :

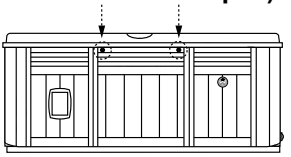


Figure A

1. Repérez les deux boutons Quick Release Door (Porte d'ouverture rapide) sur les coins supérieurs du panneau central, Figure A.
2. Appuyez sur les boutons pour dégager le panneau du bâti du spa, Figure B.

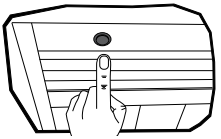


Figure B

3. Basculez doucement et lentement le panneau vers l'avant pour le retirer. Cette action exposera le compartiment de l'équipement pour permettre un accès facile aux composants, notamment le Système CLEAR**RAY** et la Vanne de vidange rapide, Figure C. Disposez le panneau dans un endroit sûr pour éviter de l'endommager.
4. Pour réinstaller le panneau, il suffit d'inverser l'ordre des étapes ci-dessus.

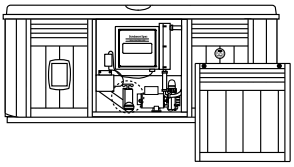


Figure C

13.3 Vidange et remplissage

Vous devez remplacer l'eau du bain à remous environ tous les 3 à 6 mois. La périodicité exacte dépend de plusieurs facteurs tels que la fréquence d'utilisation, le sérieux du contrôle et de la maintenance de la qualité de l'eau, etc. Vous constaterez que le moment est venu lorsque vous ne pourrez plus contrôler le moussage et/ou que la sensation et la limpidité normale de l'eau sont altérées, malgré des mesures d'équilibre de l'eau conformes aux valeurs appropriées.

> **ATTENTION ! INSTRUCTIONS À LIRE AVANT LA VIDANGE :** Afin d'éviter tout dommage de ses composants, mettez le bain à remous hors tension avant de le vidanger, en utilisant le disjoncteur principal. Ne remettez pas le bain à remous sous tension avant que son remplissage ne soit terminé. La vidange nécessite certaines précautions. S'il fait très froid et que le bain à remous est situé à l'extérieur, les conduits ou l'équipement risquent de geler (voir la Section « Hivernage », page 48). Inversement, si la température extérieure est élevée, ne laissez pas la surface du bain à remous exposée aux rayons du soleil pendant une durée prolongée.

Procédure de vidange :

1. Coupez l'alimentation du spa au niveau du disjoncteur.
2. Localisez le bouchon de vidange gris de 8 cm situé sur le côté de la jupe du bain à remous. Dévissez ce bouchon de manière à dégager le filetage de la partie mâle (Fig. A-B).
3. Fixez l'extrémité femelle du tuyau au raccord de vidange et éloignez l'autre extrémité suffisamment loin du bain à remous (Fig. B).
4. Desserrez l'extrémité du tuyau d'arrosage en le dégageant du raccord de vidange (environ 1 cm) pour ouvrir le robinet et permettre l'écoulement de l'eau depuis le bain à remous (Fig. C). L'eau est vidangée à un débit d'environ 10 litres/minute.
5. Une fois le bain à remous vidangé, fermez le robinet en repoussant le tuyau d'arrosage dans le raccord, jusqu'à ce qu'il soit en position maximale. Retirez le tuyau d'arrosage et replacez le bouchon gris avant de procéder au remplissage du bain à remous.

Figure A

Figure B

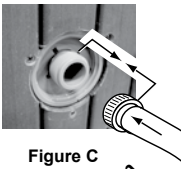
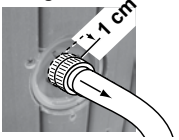


Figure C



Remarque : Le bouchon gris ne doit pas être mis en place tant que le robinet est ouvert. Reportez-vous à la Section « Procédure de remplissage du bain à remous » (page 18) pour les instructions de remplissage.

Procédures de vidange (Vidange rapide) :

1. Coupez l'alimentation du bain à remous au niveau du disjoncteur.
2. Repérez les deux boutons Quick Release Door (Porte d'ouverture rapide) du cabinet central, Figure A. Appuyez sur les boutons pour dégager le panneau du bâti du spa. Tirez doucement le cabinet vers l'avant et dégagez-le (Figure B). Disposez le panneau dans un endroit sûr pour éviter de l'endommager.

Remarque : Pour les modèles Maxxus et Aspen, le panneau avant doit être dévissé afin d'être retiré.

3. Repérez la Vanne de vidange rapide. Dévissez le capuchon de la vanne de vidange (Figure C). Mettez le capuchon de côté.
4. Vissez l'adaptateur avec le tuyau fourni dans le compartiment de l'équipement, fixé à la vidange rapide (Figure D). Assurez-vous d'orienter le tuyau dans une zone où la vidange de l'eau sera appropriée.

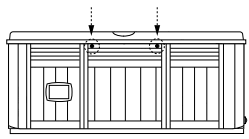


Figure A

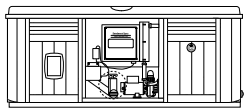


Figure B

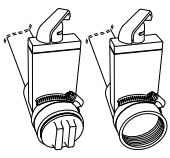


Figure C

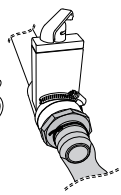


Figure D

Français

5. Ouvrez la vanne guillotine de vidange en coulissant la poignée vers le côté et en la tirant vers le haut.
6. Après la vidange du bain à remous, fermez la vanne guillotine en la poussant vers le bas et en coulissant la poignée vers le côté. Retirez l'adaptateur et réinstallez le capuchon de la vanne de vidange rapide avant de recharger le bain à remous.

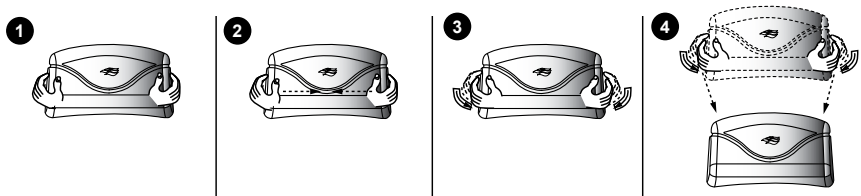
13.4 Nettoyage de l'intérieur du bain à remous

Afin de préserver toute la brillance de votre bain à remous, il est important de ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ni de produits chimiques risquant d'en altérer la surface. Si vous n'êtes pas certain de l'adéquation d'un produit nettoyant, consultez votre revendeur Sundance agréé. Quel que soit le nettoyant utilisé, veillez à éliminer tout résidu savonneux de la surface. Cela pourrait entraîner un moussage excessif une fois le bain à remous rempli d'eau.

13.5 Entretien des appuie-tête

Si nécessaire, retirez et nettoyez les appuie-tête avec une brosse en soie souple ou un chiffon, et de l'eau savonneuse. Retirez toujours les appuie-tête lorsque vous procédez au traitement chimique de l'eau du spa. Les coussins peuvent être remis dans le spa lorsque le niveau de désinfectant est stable, suivant les recommandations disponibles sur la couverture intérieure du manuel.

Procédure de retrait/nettoyage des appuie-tête



1	2	3	4
Placez les deux mains sur l'appuie-tête, avec les pouces sur le logo, comme illustré.	Appuyez sur le logo avec les pouces afin d'incurver le bord de l'appuie-tête et de pouvoir l'attraper avec le bout des doigts.	Recourbez le bord de 5 à 8 cm pour avoir une bonne prise sur les bouts.	Tirez doucement l'appuie-tête pour détacher le goujon de fixation du support situé sur la coque.

5 Lavez le(s) appuie-tête à l'aide d'une solution savonneuse douce. Ne les lavez jamais en machine !

6 Pour remettre les appuie-tête en place : Alignez-les sur le support de fixation, puis poussez doucement vers l'intérieur jusqu'à ce qu'ils s'encliquètent.

13.6 Maintenance de l'armoire du bain à remous

L'armoire du bain à remous exige peu de mainteance, voire pas du tout. Pour la nettoyer, essuyez-la simplement avec un chiffon propre et une solution savonneuse douce.

ATTENTION : N'arrosez jamais la jupe avec un tuyau d'arrosage haute pression, quelle qu'en soit la raison, car cela risque de provoquer un court-circuit dans l'équipement électrique de l'appareil.

13.7 Entretien du couvercle

En conservant le couvercle isolant du fermé quand le spa n'est pas en cours d'utilisation, vous réduisez les frais de fonctionnement, la durée de réchauffement et les besoins en matière de maintenance. Pour rallonger la vie du couvercle, traitez-le avec soins et nettoyez-le régulièrement. Vous trouverez ci-dessous les instructions d'entretien.

A. **Entretien du couvercle standard en vinyle**

Nettoyage et entretien du couvercle en vinyle :

1. Utilisez un tuyau d'arrosage pour détacher les débris et la saleté.
2. Frottez le couvercle en vinyle avec une grosse éponge ou une brosse à poils doux imbibée d'un savon doux ou dilué. Bien rincer le savon pour qu'il ne sèche pas sur le couvercle. Ne pas utiliser de savon sur la partie inférieure du couvercle.
3. Renseignez-vous auprès de votre revendeur Sundance Spa Dealer en ce qui concerne les recommandations de soins et les produits d'entretien pour le couvercle. Traiter le couvercle avec des produits d'entretien ne contenant pas de pétrole pour conserver la souplesse du vinyle et empêcher le desséchement des fils/coutures. Ne pas utiliser de solvants, de produits de nettoyage abrasifs ou de détergents agressifs. Ne pas utiliser des produits contenant de l'alcool ou de la silicone.

B. **Instructions additionnelles de soins et d'entretien :**

1. Des débris peuvent s'accumuler sur le couvercle du spa. L'enlèvement des débris ou de la neige permet d'éviter la rupture des structures en mousse.
2. N'oubliez pas de verrouiller les sangles du couvercle pour éviter les entrées indésirables ou accidentelles.
3. Ne pas placer d'objets lourds sur le couvercle.
4. Ne pas marcher, s'asseoir ou se tenir debout sur le couvercle.
5. Ne pas tirer sur les jupes/bordures du couvercle ou sur les sangles pour retirer le couvercle.
6. Utiliser uniquement les systèmes de levage recommandés.
7. Utiliser uniquement les produits d'entretien et de nettoyage recommandés par Sundance Spas.

8. Ne pas oublier de couvrir le spa quand vous ne l'utilisez pas. Le maintient d'un niveau d'eau approprié assure le bon fonctionnement et permet une utilisation efficace de l'énergie.
9. Ne pas exposer le spa au soleil pendant de longues périodes, car les rayons UV peuvent endommager les surfaces internes.
10. Soulever le couvercle avec précaution. Avant de retirer le couvercle, assurez-vous d'avoir ouvert les verrous pour éviter de les casser ou d'endommager les sangles de fermeture.

13.8 Hivernage

Votre bain à remous Sundance est conçu pour se protéger automatiquement du gel lorsqu'il fonctionne correctement. Durant les périodes de basse température, vous devez effectuer des contrôles réguliers pour vérifier que l'alimentation électrique du bain à remous n'a pas été interrompue. Dans des conditions météorologiques extrêmes de basse température (inférieure à 0°C ou 32°F) vérifiez que le mode standard est sélectionné (Section 11,3, page 32) et programmez la pompe de circulation de manière à ce qu'elle fonctionne 24 heure sur 24 pour protéger le bain à remous contre le gel.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser le bain à remous, ou en cas de panne de courant prolongée pendant des périodes de froid intense, **il est important de vidanger toute l'eau et de protéger l'appareil afin d'empêcher tout dommage causé par le gel.**

L'entretien pré-hivernal professionnel de votre spa est vivement recommandé, demandez conseil à votre revendeur Sundance agréé. Dans les situations d'urgence, vous pouvez limiter les dommages en procédant de la manière suivante :

ATTENTION : COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU BAIN À REMOUS.

1. Suivez les instructions de vidange du bain à remous (page 44).
2. Tournez le(s) sélecteur(s) de massage/dériveur à la position combinée du milieu pour permettre à l'eau dans les conduites de plomberie de s'écouler (reportez-vous à la page 29).
3. Tournez la(es) soupape(s) de cascade en position ouverte pour permettre à l'eau dans les conduites de plomberie de s'écouler (reportez-vous à la page 31).
4. Lorsque l'eau tombe à un niveau inférieur à celui des sièges, veillez à bien vider l'eau qui reste dans les sièges moulés, en la faisant passer dans le repose-pieds, comme un aspirateur pour déchets solides et humides.
5. Ouvrez toutes les commandes d'air et laissez-les ouvertes jusqu'à ce que vous réutilisiez à nouveau le spa, page 30.

6. Lorsque le niveau d'eau cesse de baisser, faites en sorte d'évacuer l'eau se trouvant encore dans le repose-pieds, comme un aspirateur pour déchets solides et humides.
7. Retirez les panneaux latéraux de la jupe et localisez les bouchons de vidange situés à l'avant des pompes (Figure A, page 14). Retirez ces bouchons afin de permettre l'évacuation de l'eau contenue dans les pompes et le réchauffeur.

Remarque : Cette procédure permet d'évacuer environ 4 et 8 litres. À l'aide d'un aspirateur sec/humide ou de tout autre dispositif, empêchez cette eau de venir inonder le compartiment équipement. Remettez les bouchons de vidange en place.

8. Dévissez le collier du tuyau en bas du réchauffeur (Figures A-B, page 14) et retirez le tuyau du raccord (effectuez des mouvements successifs vers la droite et vers la gauche tout en tirant vers le bas). Placez l'orifice du tuyau vers le bas pour permettre l'évacuation de l'eau, puis réinstallez le tuyau et le collier.
9. Desserrez le collier de serrage du tuyau en bas du Système CLEAR**RAY**® et sortez le tuyau du raccord du Système CLEAR**RAY** (tournez le tuyau vers avant et vers l'arrière tout en tirant vers le bas). Inclinez le tuyau vers le bas et laissez-le se vidanger, puis réinstallez le tuyau et le collier. Retirez le couvercle du système CLEAR**RAY** pour avoir accès à la lampe UV et au tube de quartz. Retirez la lampe UV et disposez-la dans un endroit sûr. Retirez le tube de quartz et séchez-le, puis remontez-le. En fonction de la durée de temps, pensez à remplacer la lampe UV lorsque vous reprenez l'utilisation de votre bain à remous.
10. Remettez en place les panneaux latéraux de la jupe et couvrez le bain à remous de manière à éviter toute infiltration d'humidité. Pour toute question sur l'utilisation du bain à remous en hiver ou sur son hivernage, contactez votre revendeur Sundance agréé.

13.9 Redémarrage du bain à remous par temps froid

Si, par périodes de froid intense, vous souhaitez redémarrer votre bain à remous alors qu'il a été vidangé et qu'il est resté inutilisé pendant un certain temps, n'oubliez pas que l'eau encore présente dans certaines parties de la tuyauterie risque d'être gelée. Dans ce cas, la circulation de l'eau sera bloquée, le bain à remous ne pourra pas fonctionner correctement et risquera d'être endommagé. Nous vous recommandons de demander conseil à votre revendeur avant de tenter de redémarrer votre bain à remous dans ces conditions.

14.0 Contrôle de la qualité de l'eau

Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires, il convient de maintenir la qualité de l'eau dans les limites spécifiées. Cela vous permettra de profiter au maximum de votre bain à remous et de prolonger sa durée de vie. Cette procédure requiert une attention régulière car la chimie de l'eau consiste en un équilibre de plusieurs facteurs. Si vous négligez la maintenance de l'eau, vous courez le risque de prendre des bains dans des conditions peu hygiéniques et même d'endommager le spa. Pour obtenir des conseils avisés sur la maintenance de la qualité de l'eau, consultez votre revendeur Sundance qui saura vous recommander des produits chimiques appropriés pour la désinfection et la maintenance de votre bain à remous.

AVERTISSEMENT : UN DÉFAUT DE MAINTENANCE DE LA QUALITÉ DE L'EAU PEUT :

- Augmenter le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires.
- Endommager l'équipement, les éléments et la coque du spa, qui ne sont pas couverts par la garantie du bain à remous.

ATTENTION : Ne conservez jamais de produits chimiques destinés à l'entretien du spa dans le compartiment de l'équipement du spa. Le compartiment de l'équipement peut atteindre des températures élevées, en raison des appareils électroniques à haute tension qui sont situés à cet endroit. Le compartiment n'est pas conçu pour ranger des produits d'aucune sorte.

14.1 Contrôle du pH

Le pH mesure l'acidité ou l'alcalinité relative de l'eau, sur une échelle de 0 et 14. Le niveau moyen est de 7 : on dit alors que le pH est neutre, autrement dit que l'eau est alcaline au-dessus de ce niveau et acide en dessous. Pour l'eau d'un bain à remous, il est très important de maintenir un taux légèrement alcalin, compris entre 7,4 et 7,6. Plus l'eau s'éloigne de cette plage, plus les problèmes peuvent gagner en gravité. Un pH faible entraîne la corrosion des équipements métalliques du bain à remous. Un pH élevé entraîne la présence de dépôts minéraux sur la surface intérieure du bain à remous (entartrage). En outre, l'aptitude des agents désinfectants à maintenir la propreté du bain à remous est fortement diminuée lorsque le pH s'éloigne de la plage optimale. Les trousses d'analyse contiennent donc un dispositif de mesure du pH et de la teneur en désinfectant.

14.2 Désinfectant

Pour réduire les bactéries et les composés organiques dans l'eau du bain à remous, il convient d'utiliser un désinfectant régulièrement. Votre bain à remous Sundance est équipé du Brominator™, un compartiment spécifique intégré dans la barrière flottante de l'écumoire pour maintenir la cartouche minérale SunPurity™ qui a été conçue spécialement pour votre bain à remous ou les comprimes de brome. En régulant le nombre de comprimés de brome dans le Brominator vous pouvez contrôler la quantité de brome, présente dans l'eau du bain à remous. Un résidu de brome de pas moins de 2,0 ppm est généralement souhaitable. Un système en deux parties de brome ou de chlore en granulés (dichlore) sont aussi des désinfectants acceptés. Lorsque vous ajoutez un désinfectant (avec ou sans chlore) ou des produits chimiques pour l'équilibre du pH, activez la/les pompes(s) à jet et laissez le couvercle du sap ouvert pendant 20 minutes minimum. Cela permet d'évacuer les vapeurs chimiques en excès hors du spa et de protéger les coussins et les boutons en plastique de l'agression chimique.

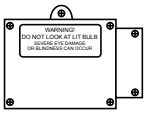
AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES, DE NOYADE OU DE HAPPEMENT !

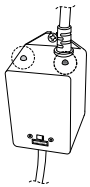
Ne laissez jamais votre bain à remous sans surveillance lorsque le couvercle est ouvert et accessible surtout aux enfants en bas âge et aux animaux !

ATTENTION : RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS DU SPA !

N'ajoutez jamais de comprimés de chlore (trichlore) ou de l'acide dans votre bain à remous sous aucun prétexte ! Ces produits chimiques peuvent endommager les éléments de votre bain à remous, brûler ou irriter la peau, provoquer l'apparition d'érythèmes et annuler la garantie de votre spa.

14.3 Système de purification d'eau CLEARRAY®





Notre système de purification d'eau est installé en usine sur votre nouveau bain à remous et commencera instantanément la désinfection de votre eau. Le système de purification d'eau CLEAR**RAY** est une technologie exclusive qui utilise la technique à UV naturelle pour désinfecter votre eau et supprimer les bactéries, les virus et les algues des cuves de bain à remous. La lumière ultraviolette, également connue sous le nom d'UV-C ou de lumière germicide, détruit les microorganismes en perturbant leur ADN afin qu'ils ne puissent pas se reproduire et soient considérés comme morts. Le ballast est la source d'alimentation du système de purification ; il dispose de deux voyants DEL. Le voyant vert indique l'entrée de l'alimentation électrique et le voyant rouge indique que le système fonctionne correctement. Le système CLEAR**RAY** est standard sur tous les modèles.

Remarque : Le Système CLEAR**RAY** ne fonctionne que lorsque la pompe de circulation est en marche et s'arrête lorsqu'une des pompes à jet est actionnée manuellement pendant l'utilisation du spa. Le système demeurera éteint pendant cinq minutes après que les deux pompes à jet se seront arrêtées ou se seront éteintes manuellement, puis le fonctionnement reprendra uniquement si la pompe de circulation continue à fonctionner.

La lampe doit être remplacée après un an. Un message s'affiche sur l'écran LCD lorsque le temps alloué expire. Pour effacer le message « blb » (ampoule), une nouvelle lampe doit être installée et le compteur doit être réinitialisé (Sec. 12,8, page 39).

14.4 Remplacement de la lampe CLEARRAY® et entretien du tube de quartz

Important : Le remplacement de la lampe et l'entretien du tube de quartz sont **OBLIGATOIRES** tous les 12 mois afin de garantir une performance optimale.

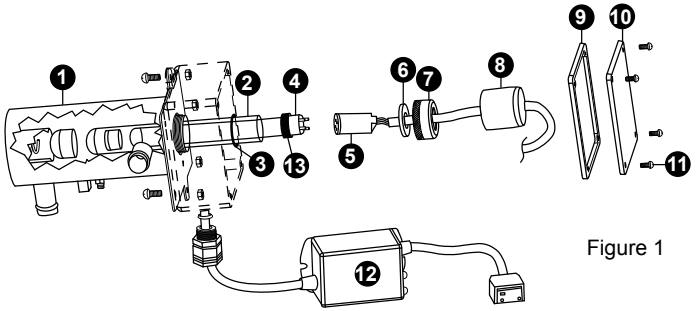


Figure 1

DANGER : METTEZ LE DISJONCTEUR DU SPA EN POSITION OFF (ARRÊT).

AVERTISSEMENT : VIDEZ LE SPA SI VOUS REMPLACEZ OU NETTOYEZ LE TUBE DE QUARTZ !

AVERTISSEMENT : LAISSEZ LA LAMPE REFROIDIR AVANT DE RETIRER LE TUBE DE QUARTZ.

DANGER : NE JAMAIS FIXER UNE AMPOULE ALLUMÉE. CECI PEUT ENTRAÎNER DES TROUBLES OCULAIRES GRAVES OU LA CÉCITÉ.

Remplacement de la lampe UV et entretien du tube de quartz :

Remarque : L'emplacement du Système CLEAR**RAY** et son raccordement varient en fonction des modèles.

1. Mettez le disjoncteur du spa en position OFF (Arrêt). DRAINER VOTRE SPA. Débranchez le Système CLEAR**RAY** de la commande, Figure 2.

Remarque : Si vous remplacez uniquement l'ampoule UV, il n'est pas obligatoire de vider le spa. Vous devrez le vider si vous remplacez ou nettoyez le tube de quartz.

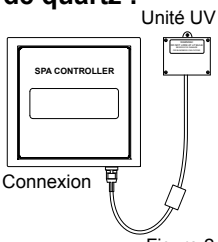


Figure 2

DANGER : NE RETIREZ JAMAIS LE COUVERCLE AVANT LA MISE HORS TENSION DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ET LA VIDANGE DE VOTRE SPA.

2. Une fois que la lampe a refroidi, retirez le couvercle de l'enceinte du Système CLEAR**RAY** (10) et le joint (9) en dégageant les quatre vis (11).

Figure 3

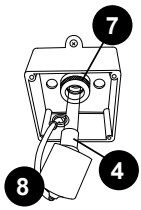


Figure 4

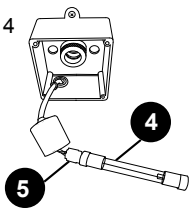
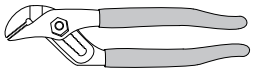


Figure 5



3. Retirez la gaine noire de la lampe (8) en la faisant glisser sur le câble afin de la dégager de l'écrou de compression du joint de quartz (7), Figure 3.
4. Retirez lentement la lampe UV (4) du tube de quartz.
5. Retirez la douille de la lampe (5) de la lampe UV (4), Figure 4.

6. Retirez l'écrou de compression du joint de quartz (7) en le tournant dans le sens **anti-horaire**, Figure 3. Utilisez une paire de pinces multiprises si nécessaire, Figure 5. Vous remarquerez qu'une rondelle de compression en acier inoxydable (6) glisse sur le tube de quartz. Conservez la rondelle (6) pour une utilisation ultérieure, Figure 6. Il existe également un joint d'étanchéité noir (13) ; saisissez le joint d'étanchéité noir, puis retirez lentement et délicatement le tube de quartz.

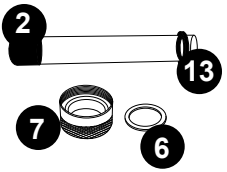


Figure 6

7. Vous pouvez à présent nettoyer ou remplacer le tube de quartz (2). Pour nettoyer le tube de quartz (2), suivez les étapes 8 et 9, puis passez à l'étape 10. Pour remplacer le tube de quartz (2), ignorez les étapes 8 et 9 et passez directement à l'étape 10.
8. **Nettoyage du tube de quartz :** Nettoyez le tube de quartz en l'essuyant à l'aide d'une serviette en papier ou d'un chiffon en coton propre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser un produit d'entretien ménager de retrait de chaux sur la baignoire et la douche.

> ⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs, car ils sont susceptibles de rayer la surface du tube de quartz.

9. Rincez le tube de quartz avec de l'eau propre pour enlever complètement tous les produits de nettoyage utilisés à l'étape 4.
10. **Remplacement du tube de quartz :** Vous remarquerez que contrairement aux vieux tubes de quartz, le nouveau tube de quartz ne dispose pas d'un coussin noir sur le fond bombé. Ceci est tout à fait normal dans la mesure où le coussin a été fourni avec le tube de quartz d'origine afin d'empêcher sa rupture pendant le transport. Installez le joint d'étanchéité noir (13) sur l'extrémité ouverte du tube de quartz. Placez le nouveau tube de quartz (2) dans la chambre d'eau (1), l'extrémité bombée en premier, tout en vous assurant qu'il est inséré et repose à l'intérieur du support terminal du quartz. Lorsque l'installation est correcte, seule une petite partie sera exposée.
11. Réinstallez la rondelle de compression (6) sur l'extrémité ouverte du tube de quartz (2). Poussez-la contre le joint d'étanchéité de quartz noir (13).
12. Réinstallez et serrez l'écrou de compression du joint de quartz (7) en le tournant dans le sens **horaire**.
13. Remplissez votre spa.
14. **Test du système 1 :** Assurez-vous qu'il n'existe pas de fuite d'eau au niveau de l'écrou de compression du joint (7). Si vous voyez de l'eau, ARRÊTEZ et serrez l'écrou de compression (7) à l'aide d'une paire de pinces multiprises sur 1/4 de tour maximum. Si la fuite n'est pas corrigée, répétez la procédure d'entretien du tube de quartz,

de l'étape 1 à l'étape 13. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'eau avant de passer à l'étape 15.

15. **Test du système 2 :** Reconnectez le système CLEAR**RAY** à la commande. Remettez le disjoncteur en marche et allumez la pompe pour faire circuler l'eau dans le système CLEAR**RAY**. Attendez 5 minutes et vérifiez que l'eau ne fuit pas. Si vous voyez de l'eau, ARRÊTEZ et réparez la fuite en reprenant la procédure d'entretien du tube de quartz, de l'étape 1 à l'étape 14. **Assurez-vous qu'il n'existe aucune fuite. Éteignez la pompe et mettez le disjoncteur sur OFF (ARRÊT), déconnectez le système** CLEAR**RAY de la commande AVANT de passer à l'étape 16.**
16. Rebranchez la douille de la lampe (5) sur la nouvelle lampe UV (4) et assurez-vous d'utiliser les gants en latex fournis lors de la manipulation de la lampe UV.

Remarque : Alignez les broches de la lampe UV (4) avec les trous du réceptacle disponibles sur la douille de la lampe (5) avant d'insérer complètement les broches dans les trous de la douille. Dans le cas contraire, la lampe UV sera endommagée.

AVERTISSEMENT : NE PAS TOUCHER LA NOUVELLE LAMPE UV À MAINS NUES. L'huile disponible sur votre peau formera un point chaud sur la lampe UV, occasionnant ainsi une réduction de sa durée de vie. Utilisez le gant en latex fourni pour manipuler la lampe UV.

17. Mettez la nouvelle lampe UV (4) dans le tube de quartz par coulissement, Figure 3.
18. Réinstallez la gaine noire de la lampe (8) sur l'écrou de compression du joint de quartz (7).
19. Réinstallez le couvercle de l'enceinte (10) à l'aide du joint (9) et fixez-le avec des vis.
20. Reconnectez le Système CLEAR**RAY** à la commande et rétablissez l'alimentation électrique du spa.
21. Débarrassez-vous correctement de la vieille lampe UV.

AVERTISSEMENT : Le Système CLEAR**RAY** comprend une lampe UV contenant du mercure. Jetez la lampe conformément aux lois régissant la mise au rebut. Voir www.lamprecycle.org.

22. Une fois l'énergie rétablie, vous pouvez inspecter le ballast (12), Figure 7, afin de vérifier que le Système CLEAR**RAY** fonctionne. Un voyant vert stable indique que le Système CLEAR**RAY** est alimenté et doit toujours être allumé. Un voyant rouge stable indique que la lampe UV est activée.

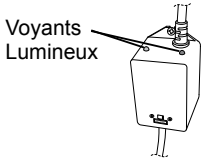


Figure 7

14.5 Autres additifs

Il existe cependant de nombreux autres additifs. Certains sont utilisés pour corriger les déséquilibres de l'eau, d'autres servent uniquement à la parfumer ou à modifier sa sensation. Pour tout conseil relatif à l'utilisation de ces additifs, contactez votre revendeur Sundance agréé.

14.6 Maintenance des mains courantes

Les mains courantes de votre bain à remous Sundance sont fabriquées en acier inoxydable 316 haute qualité. Nous connaissons tous l'« acier inoxydable » ; toutefois, vous serez surpris d'apprendre qu'il rouille tout de même, et subit une corrosion en présence de chlorure de sodium, de chlore libre ou de gaz sulfurés. Malheureusement, notre environnement produit ces éléments : eau de mer, salage des autoroutes, traitements chimiques utilisés dans les piscines et spas, eau souterraine dans de nombreuses régions côtières. Mais heureusement, en veillant à l'entretien des mains courantes de votre bain à remous, elles conserveront toute leur brillance d'origine.

Si les mains courantes inoxydables présentent des signes de rouille, procédez de la manière suivante :

- Nettoyez-les à l'eau claire (détergent possible).
- Nettoyez-les avec un lustrant pour chrome utilisé pour les voitures.
- Passez de la cire pour fibre de verre ou pour carrosserie automobile.

À proscrire :

- Nettoyage avec des produits chlorés ou des poudres à récurer.
- Utilisation de papier de verre, « Scotch Brite », tampons à récurer ou autres produits abrasifs.
- Nettoyage à l'acide chlorhydrique. L'utilisation du vinaigre est possible, mais cela n'est pas très efficace pour enlever la rouille.

15.0 Messages d'anomalies

Votre bain à remous Sundance comporte un ensemble de fonctions uniques destinées à le protéger des dommages et/ou de faciliter les interventions de dépannage. La lumière incandescente située sur le panneau avant de l'armoire du spa est un système de détection précoce qui vous avertira lorsque le spa requiert une attention immédiate. Un voyant blanc stable indique que toutes les opérations sont normales. Un voyant rouge stable indique qu'une attention immédiate est nécessaire pour effacer ou corriger un code d'erreur. Voici une liste de tous les messages possibles accompagnés de leur signification. **Exigez toujours des pièces de rechange d'origine Sundance.**

Erreur	Lumière de logo	Erreur	Lumière de logo
OH	Rouge	- - - -	Rouge
COOL	Blanc	SN1	Rouge
FLO	Rouge	SN3	Rouge
HOT	Blanc	FLO2	Rouge
ICE	Blanc	ICE2	Rouge
PNL	Rouge	BLB	Rouge

MESSAGE **SIGNIFICATION**

OH

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE (SURCHAUFFE) POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, DES BRÛLURES OU DES MARQUES.

Protection contre la surchauffe (le réchauffeur est désactivé, la pompe de circulation/filtration est activée). La température de l'eau est supérieure aux limites autorisées. **NE PÉNÉTREZ PAS DANS L'EAU !** Retirez la couverture du bain à remous pour accélérer le refroidissement. Voir le message « Eau trop chaude », page 61. Si cette anomalie persiste, contactez votre revendeur ou un réparateur qualifié.

COOL

Si la température de l'eau est inférieure de plus de -7°C au réglage de température, la pompe à jets 1 et le réchauffeur s'activent automatiquement afin de garantir une protection contre le gel. Le bain à remous reste dans ce mode jusqu'à ce que la température de l'eau atteigne 8°C au-dessous de la température de réglage. Aucune action corrective n'est nécessaire.

FLO* Témoin de circulation d'eau (le réchauffeur est désactivé et la pompe de circulation/filtration peut également l'être). La circulation de l'eau est obstruée ou un témoin de circulation présente un dysfonctionnement. Vérifiez le niveau d'eau ; contrôlez s'il ne s'agit pas d'une obstruction du filtre (voir pages 41-43). Contactez votre revendeur agréé ou un réparateur qualifié.

***Remarque :** Ce message peut également apparaître si la pompe n'a pas été réamorcée après la vidange et le remplissage du bain à remous. Si vous pensez que cela peut être le cas, reportez-vous aux instructions relatives au non-fonctionnement de la pompe, page 60.

HOT La température du circuit imprimé a dépassé la limite autorisée. Ce message disparaît lorsque la température du circuit imprimé redescend au-dessous de la limite autorisée. Si cette situation perdure, prévoyez un système permettant de placer l'équipement du bain à remous à l'ombre.

ICE PROTECTION CONTRE LE GEL
Une situation de gel potentiel a été détectée. Aucune action n'est nécessaire. Les pompes à jets fonctionnent jusqu'à ce que le bain à remous ne soit plus exposé à aucun risque.

Remarque : Cette erreur se produit fréquemment lors du premier remplissage du bain à remous car l'eau est souvent très froide.

PF Panne d'alimentation. Les variations d'alimentation sur la ligne d'alimentation secondaire affaiblissent la tension continue. Essayez de réinitialiser l'alimentation du spa. Lorsque le niveau d'alimentation revient à la normale, l'erreur PF (Panne d'alimentation) est réinitialisée. Si cette erreur revient, contactez votre revendeur Sundance Spas ou un agent technique qualifié.

PnL La communication entre le tableau de commande et/ou le tableau de commande à distance et le circuit imprimé est défaillante. Contactez votre revendeur agréé ou un réparateur qualifié.

- - - -

SYSTÈME DE SURVEILLANCE

> ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE (SURCHAUFFE) POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, DES BRÛLURES OU DES MARQUES.**

(bain à remous désactivé) La température de l'eau est supérieure aux limites autorisées. **NE PÉNÉTREZ PAS DANS L'EAU !** Un problème a été détecté et risque d'entraîner des dommages pour l'appareil ou ses composants. Contactez votre revendeur agréé ou un réparateur qualifié.

Sn 1

SONDE OUVERTE (réchauffeur désactivé) ou SONDE COURT-CIRCUITÉE (bain à remous désactivé) La sonde de température maximale ne fonctionne pas. Ce problème doit être résolu uniquement par un revendeur agréé ou par un réparateur qualifié.

Sn3

SONDE OUVERTE ou COURT-CIRCUITÉE (réchauffeur désactivé) La sonde de température principale n'est pas opérationnelle. Ce problème doit être résolu uniquement par un revendeur agréé ou un réparateur qualifié.

FLO2
ICE2

TÉMOIN DE CIRCULATION D'EAU FERMÉ ou COURT-CIRCUITÉ AU DÉMARRAGE DU SYSTÈME (système désactivé) Le témoin de circulation d'eau n'est pas opérationnel. Ce problème doit être résolu uniquement par un revendeur agréé ou un réparateur qualifié.

blb

La lampe UV doit être remplacée. Le message basculera en clignotant entre « blb » et la température de l'eau. Le compte à rebours de la lampe UV doit être réinitialisé (Section 12,8, page 39). Une nouvelle lampe UV peut être achetée auprès d'un revendeur Sundance Spas local.

16.0 Procédures de dépannage

Si votre bain à remous ne fonctionne pas comme prévu, commencez par reprendre toutes les instructions d'installation et de fonctionnement décrites dans le présent manuel et vérifiez les messages affichés sur l'écran du tableau de commande. Si vous ne parvenez pas à corriger le problème, consultez les instructions de dépannage suivantes.

PROBLÈME	PROCÉDURE
Aucun des composants ne fonctionne (pompe, éclairage, etc.)	Vérifiez les éclairages du tableau de commande. 1. Si l'écran affiche des lettres ou des symboles, reportez-vous à la section précédente pour déterminer leur signification ainsi que l'action requise. 2. Si rien n'est affiché à l'écran : A. Vérifiez le disjoncteur principal de la maison. B. Contactez votre revendeur agréé ou un réparateur qualifié.
La touche fonctionne mais pas la pompe	Appuyez sur la touche JETS. 1. Si aucun son n'est détecté ou s'il s'agit d'un son de « buzzer », coupez l'alimentation électrique du bain à remous et contactez votre revendeur agréé ou un réparateur qualifié. 2. Si le moteur fonctionne, mais que l'eau ne parvient pas aux jets : A. La pompe n'est peut-être pas correctement amorcée. Reportez-vous aux instructions ci-dessous. B. Contactez votre revendeur agréé ou un réparateur qualifié.

Instructions d'amorçage de la pompe* :

1. Coupez l'alimentation électrique du bain à remous.
2. Retirez la poignée du sélecteur de massage, fournie avec la pompe que vous amorcez.
3. Desserrez légèrement le couvercle du sélecteur de massage (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), afin de laisser l'air s'échapper.
4. Serrez-le à la main, replacez la poignée puis remettez le bain à remous sous tension.

Remarque* : Cette méthode est à utiliser pour les pompes à jets car elles ne sont pas raccordées au système de filtration principal.

IMPORTANT : En période de froid intense, si la pompe n'est pas opérationnelle, prenez les mesures nécessaires pour protéger le système des dommages dus au gel. Voir la Section « Hivernage », page 48.

Effet médiocre des jets	1. Assurez-vous que la pompe à jets est en marche. 2. Vérifiez la position des sélecteurs de massage. 3. Ouvrez le régulateur d'air du système de jets souhaité. 4. Vérifiez le niveau d'eau. 5. Vérifiez l'encrassement du filtre (pages 41-43).
Pas de chaleur	1. Vérifiez le thermostat. 2. Laissez la couverture en place pendant le cycle de chauffage. 3. Si l'indicateur de marche du réchauffeur est allumé (page 19), mais que la température n'augmente pas après une durée normale, contactez un revendeur agréé ou un réparateur qualifié.
Pompe de circulation/ filtration arrêtée	1. Vérifiez la pompe de circulation/filtre est programmé pour fonctionner au moins 8 heures. 2. Le cycle de la pompe de circulation/filtration est annulé en raison d'une coupure de courant. Attendez 24 heures pour la réinitialisation du bain à remous. 3. La température de l'eau du bain à remous est supérieure à 35°C et de un degrés supérieure à la température de réglage. La fonction de sécurité « Programme estival » a été activée. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 35.

Si l'exécution des procédures ci-dessus ne résout pas le problème, adressez-vous à votre revendeur agréé pour qu'il prenne les dispositions de service après-vente nécessaires.

Sundance fabrique les meilleurs bains à remous de la branche. Nous nous efforçons cependant de toujours améliorer la qualité et les fonctions offertes par nos produits. En tant que propriétaire d'un bain à remous Sundance, votre contribution à ce processus nous est précieuse. Si vous avez des commentaires ou des suggestions, ou si vous souhaitez être tenu informé des nouveautés concernant votre bain à remous, n'hésitez pas à nous écrire.

FÉLICITATIONS pour votre choix et bienvenue dans un monde de détente et de bonheur !

17.0 Schéma de câblage modèles d'exportation 50 Hz

17.1 Diagramme de câblage électrique de l'exportation 50 Hz, modèles Maxxus/Aspen

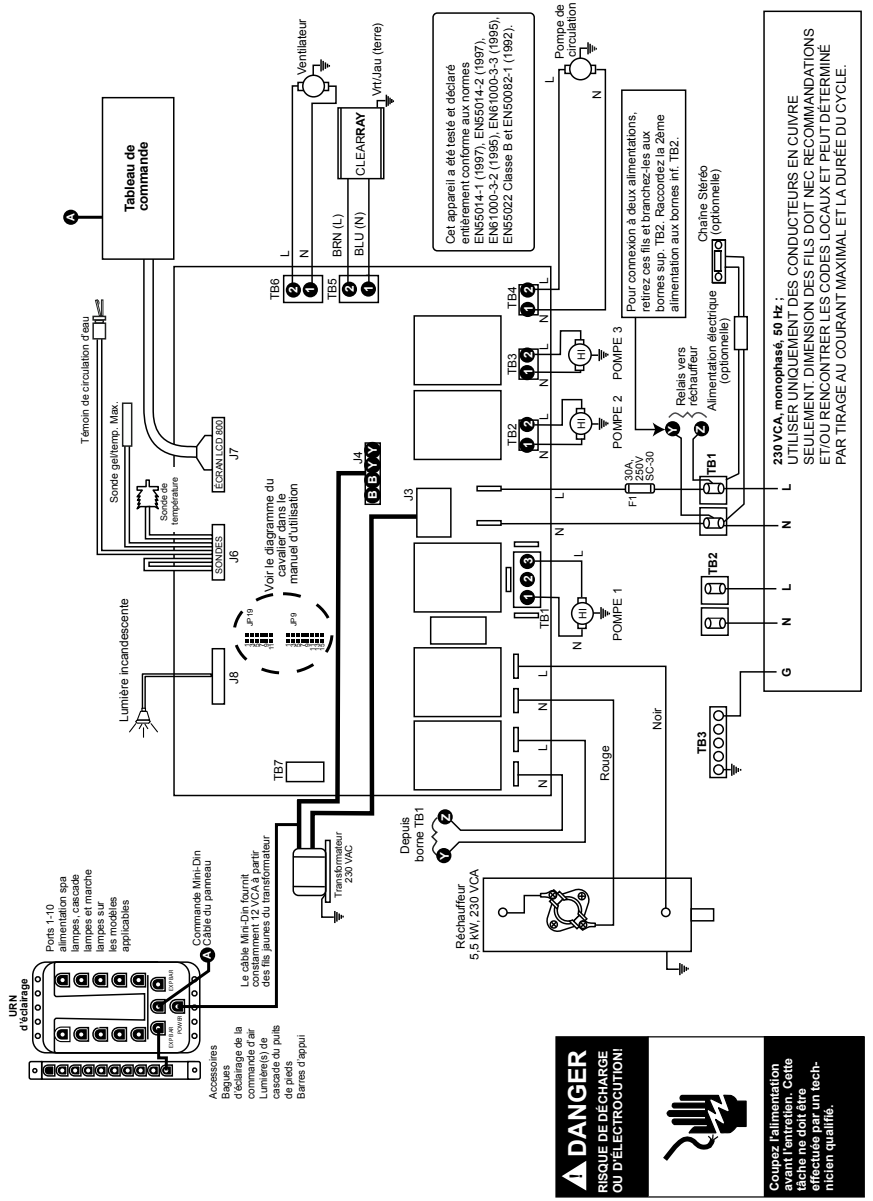


Tableau de commande
Ventilateur
Vrt/Jau (terre)
BRN (L)
BLU (N)
CLEARRAY
Pompe de circulation
Cet appareil a été testé et déclaré entièrement conforme aux normes EN55014-1 (1997), EN55014-2 (1997), EN61000-3-2 (1995), EN61000-3-3 (1995), EN55022 Classe B et EN50082-1 (1992).
Pour connexion à deux alimentations, retirez ces fils et branchez-les aux bornes sup. TB2. Raccordez la 2ème alimentation aux bornes inf. TB2.
Chaîne Stéréo (optionnelle)
Relais vers réchauffeur
Alimentation électrique (optionnelle)
230 VCA, monophasé, 50 Hz ; UTILISER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE SEULEMENT. DIMENSION DES FILS DOIT NEC RECOMMANDATIONS ET/OU RENCONTRER LES CODES LOCAUX ET PEUT DÉTERMINÉ PAR TIRAGE AU COURANT MAXIMAL ET LA DURÉE DU CYCLE.
Témoin de circulation d'eau
Sonde gel/temp. Max.
Sonde de température
ECRAN LCD 800
SONDES
Voir le diagramme du cavalier dans le manuel d'utilisation
Lumière incandescente
Depuis borne TB1
Transformateur 230 VAC
Réchauffeur 5,5 kW, 230 VCA
Rouge
Noir
POMPE 1
POMPE 2
POMPE 3
30A, 250V SC-30
TB1
TB2
TB3
TB4
TB5
TB6
TB7
J3
J4
J6
J7
J8
J9
J19
Ports 1-10 alimentation spa lampes d'accès lampes et marche lampes sur les modèles applicables
URN d'éclairage
Commande Mini-Din Câble du panneau
Le câble Mini-Din fournit constamment 12 VCA à partir des fils jaunes du transformateur
Accessoires
Bagues d'éclairage de la commande d'air
Lumière(s) de cascade du puits de pieds
Barres d'appui
DANGER
RISQUE DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION!
Coupez l'alimentation avant l'entretien. Cette tâche ne doit être effectuée par un technicien qualifié.

17.2 Diagramme de câblage électrique de l'exportation 50 Hz, modèles Altamar/Cameo/Capri/Majesta/Marin/Optima

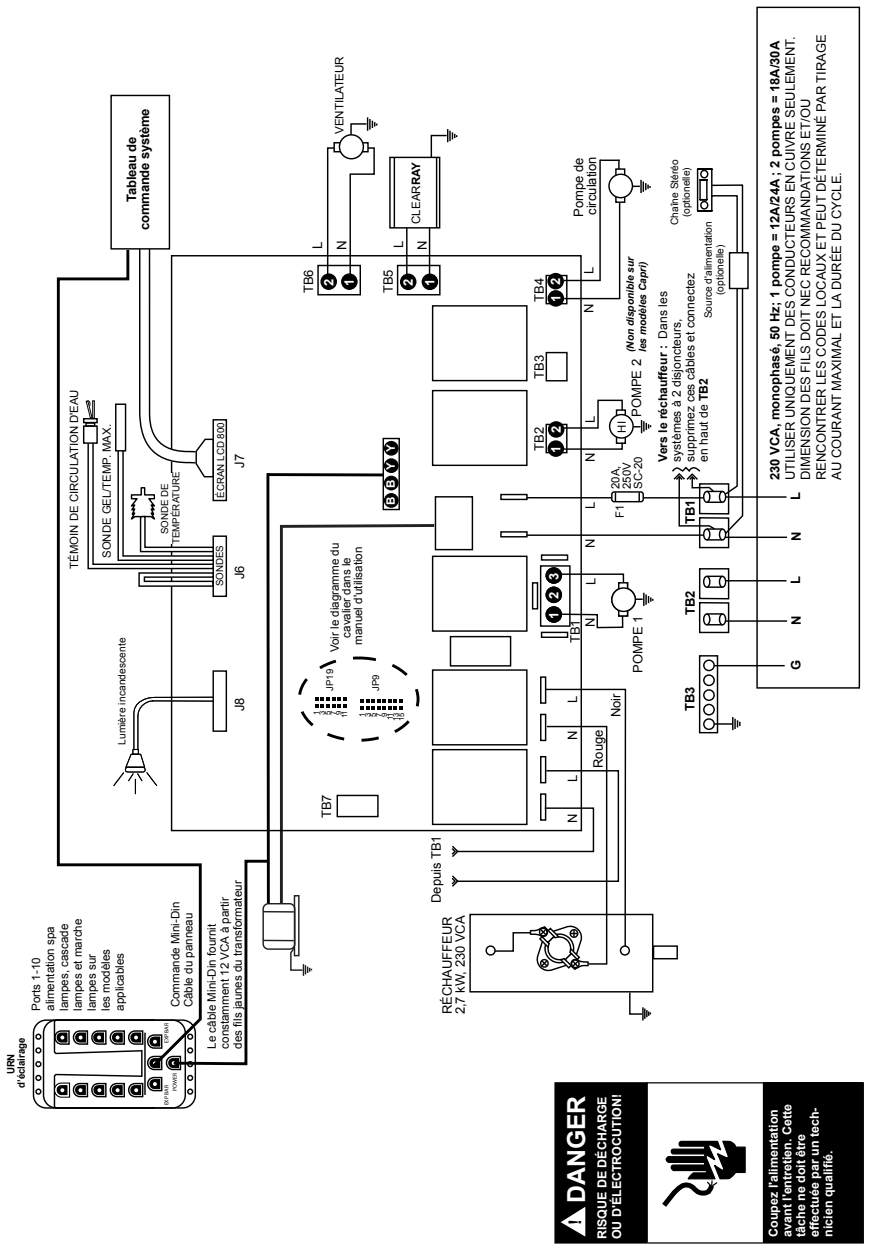


Tableau de commande système
VENTILATEUR
CLEARRAY
Pompe de circulation
TÉMOIN DE CIRCULATION D'EAU
SONDE GEL/TEMP. MAX.
SONDE DE TEMPÉRATURE
ÉCRAN LCD 930
J7
SONDES
J6
J8
Lumière incandescente
Voir le diagramme du cavalier dans le manuel d'utilisation
JP10
JP9
TB7
TB6
TB5
TB4
TB3
TB2
TB1
POMPE 2
(Non disponible sur les modèles Capri)
POMPE 1
F1
20A 250V SC-20
Vers le réchauffeur : Dans les systèmes à 2 disjoncteurs, supprimez ces câbles et connectez en haut de TB2
Chaîne Stéréo (optionnelle)
Source d'alimentation (optionnelle)
230 VCA, monophasé, 50 Hz; 1 pompe = 12A/24A ; 2 pompes = 18A/30A
UTILISER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE SEULEMENT.
DIMENSION DES FILS DOIT NEC RECOMMANDATIONS ET/OU
RENCONTRER LES CODES LOCAUX ET PEUT DÉTERMINÉ PAR TIRAGE
AU COURANT MAXIMAL ET LA DURÉE DU CYCLE.
Depuis TB1
RÉCHAUFFEUR 2,7 kW, 230 VCA
Rouge
Noir
URN d'éclairage
Ports 1-10 alimentation spa lampes, cascade lampes et marche lampes sur les modèles applicables
Commande Mini-Din Câble du panneau
Le câble Mini-Din fournit constamment 12 VCA à partir des fils jaunes du transformateur
DANGER
RISQUE DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION!
Coupez l'alimentation avant l'entretien. Cette tâche ne doit être effectuée par un technicien qualifié.

Français

18.0 Missions Circuit Pin Conseil

18.1 Modèles Maxxus/Aspen

Groupe de cavaliers JP9			Appel de courant total (A = Amps, kW = Kilowatts)
Broches 7	**Broches 9**	**Broches 11**	**Alimentation unique (entrée d'alimentation TB1)**
HORS TENSION	SOUS TENSION	SOUS TENSION	27,7 A (6,4 kW) [3 pompes, ventilateur, pompe de circulation, CLEAR**RAY** et voyants peuvent être allumés]
HORS TENSION	SOUS TENSION	HORS TENSION	35,6 A (8,2 kW) [1 pompe, réchauffeur, pompe de circulation, CLEAR**RAY** et voyants peuvent être allumés]
SOUS TENSION	SOUS TENSION	HORS TENSION	43,6 A (10,0 kW) [2 pompes, ventilateur, pompe de circulation, CLEAR**RAY** et voyants peuvent être allumés]

Élément du spa	Tension	Courant	Puissance
Pompe à jet 1	230 VAC	8,0A	1,8 kW
Pompe à jet 2	230 VAC	8,0A	1,8 kW
Pompe à jet 3	230 VAC	8,0A	1,8 kW
Ventilateur	230 VAC	2,5A	575W
Pompe de circulation	230 VAC	0,8A	195W
Réchauffeur	230 VAC	23,9A	5,5 kW
CLEAR**RAY®**	230 VAC	0,4A	92W
Système d'éclairage	12-14 VAC	0,1A	1,3W

Cavaliers du circuit imprimé									Intensité totale			
JP9-7	JP9-9	JP9-11	JP9-13	Pompe de circulation	Pompe 1	Pompe 2	Ventilateur	Éclairage	Source d'alimentation 1	Source d'alimentation 2 (pour le réchauffeur)*	Intensité totale (Sources d'alimentation 1+2)	Réglage usine
0	0	0	0	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)	11.7 Amp (2.7 kW)	23.4 Amp (5.4 kW)	
0	0	1	0	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)		11.7 Amp (2.7 kW)	
0	1	0	0	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)	11.7 Amp (2.7 kW)	23.4 Amp (5.4 kW)	
0	1	1	0	ON	ON	ON		ON	17.2 Amp (4.0 kW)		17.2 Amp (4.0 kW)	A
0	0	0	1	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)	11.7 Amp (2.7 kW)	23.4 Amp (5.4 kW)	
0	0	1	1	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)		11.7 Amp (2.7 kW)	
0	1	0	1	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)	11.7 Amp (2.7 kW)	23.4 Amp (5.4 kW)	
0	1	1	0	ON	ON	ON	ON	ON	19.7 Amp+ (4.5 kW)		19.7 Amp (4.5 kW)	+
1	0	0	0	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)	11.7 Amp (2.7 kW)	23.4 Amp (5.4 kW)	
1	0	1	0	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)		11.7 Amp (2.7 kW)	
1	1	0	0	ON	ON	ON		ON	17.2 Amp (4.0 kW)	11.7 Amp (2.7 kW)	28.9 Amp (6.6 kW)	
1	1	1	0	ON	ON	ON		ON	17.2 Amp (4.0 kW)		17.2 Amp (4.0 kW)	
1	0	0	1	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)	11.7 Amp (2.7 kW)	23.4 Amp (5.4 kW)	
1	0	1	1	ON	ON		ON	ON	11.7 Amp (2.7 kW)		11.7 Amp (2.7 kW)	
1	1	0	0	ON	ON	ON	ON	ON	19.7 Amp+ (4.5 kW)	11.7 Amp (2.7 kW)	31.4 Amp (7.2 kW)	+
1	1	1	0	ON	ON	ON	ON	ON	19.7 Amp+ (4.5 kW)		19.7 Amp (4.5 kW)	+

Légende

0 = Cavalier désactivé
1 = Cavalier activé
ON = Appareil activé

Pompe 1 = 8 Amps
Pompe 2 = 8 Amps
Pompe de circulation = 0.8 Amps
Ventilateur= 2.5 Amps
CLEAR**RAY** = 0.4 Amps
Éclairage = 0.1 Amps

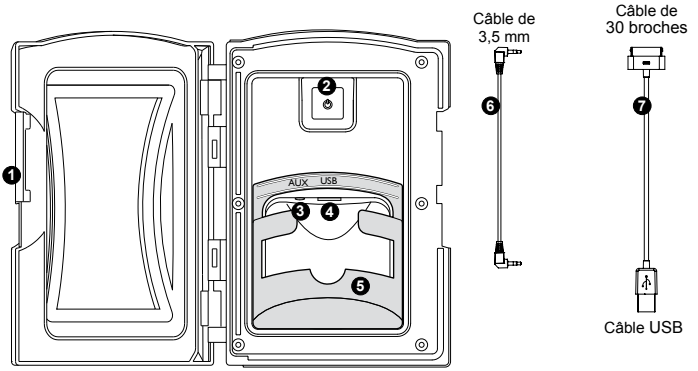
\+ Le fusible et le porte-fusible (F 1) du système sur ces modèles doivent être de 25 ampères pour accepter l'intensité supérieure de ces modèles.

A = Réglage usine pour les modèles Altamar, Cameo, Majesta, Marin et Optima

* Source d'alimentation 2 est optional pour le réchauffeur

19.0 Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE™

Pour commencer à profiter de votre nouvelle chaîne stéréo, veuillez lire entièrement les directives de fonctionnement suivantes.



1. **Poignée Media Locker**
   Faites glisser la poignée pour verrouiller et déverrouiller la trappe de protection.

2. **Bouton d''alimentation**
   Appuyez une fois sur la touche d''alimentation pour mettre le système stéréo sur « ON » (Marche). Appuyez une deuxième fois pour mettre la chaîne stéréo en mode « Standby » (Veille) et le voyant rouge reste allumé.

3. **Connecteur jack d'entrée auxiliaire**
   Vous permet de connecter un périphérique auxiliaire à l'aide d'un câble de 3,5 mm.

4. **Connecteur de périphérique bus série universel (USB)**
   Vous permet de connecter votre périphérique via un port USB et un câble USB compatible avec votre périphérique. Câble 30 broches Apple fourni avec votre chaîne stéréo BLUEWAVE.

5. **Embase du périphérique auxiliaire**
   La base amovible maintient fermement en place le périphérique auxiliaire, comme un iPod, un MP3 ou un iPhone. Elle peut être retirée pour les plus gros périphériques.

6. **Câble de 3,5 mm**
   Utilisez ce câble pour connecter vote périphérique auxiliaire ou MP3 à la chaîne stéréo via la connexion « AUX ».

7. **30 broches Apple sur câble USB**
   Utilisez ce câble pour connecter votre périphérique iPod, iPhone ou MP3 compatible à la chaîne stéréo via la connexion « USB ».

AVERTISSEMENT : IL EXISTE UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE DOMMAGES DE L'ÉQUIPEMENT ! N'installez ni ne retirez jamais de périphériques électriques (par ex. Périphérique Apple/MP3/ USB/AUX/Bluetooth) avec des mains mouillés ou en étant assis partiellement ou entièrement immergé dans le spa !

ATTENTION : Ne laissez jamais d'appareils électriques dans le Media Locker lorsque le spa n'est pas utilisé pour éviter d'endommager les éléments extérieurs ! N'aspergez jamais le Media Locker avec le tuyau d'arrosage sous n'importe quel prétexte ! Les dommages causés au périphérique ou à la chaîne stéréo du spa, dus à une pénétration de l'eau ne sont pas couverts par la garantie du fabricant ! les dommages causés au port du Media Locker ou aux périphériques électriques, dus à une force excessive ou un alignement incorrect durant l'installation ou le retrait du Media Locker ne sont pas couverts par la garantie.

Français

19.1 Appariement de la télécommande et de la chaîne stéréo

Pour que la télécommande commande la chaîne stéréo, vous devez les apparier à l'aide de la méthode suivante :

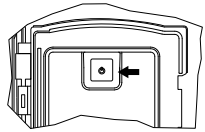


Figure A

1. Assurez-vous que la chaîne stéréo est en mode « Standby » (Veille). Le témoin d'alimentation DEL est rouge, Figure A.
2. Appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande pour la mettre sur ON (Marche). L'écran LCD de la télécommande affiche « No Link » (Aucun lien).
3. Appuyez sur le bouton « Mode » de la télécommande et maintenez-le enfoncé (Figure B). En même temps, appuyez sur le bouton d'alimentation de la chaîne stéréo et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes (Figure A).
4. L'écran LCD de la télécommande affiche « Welcome » (Bienvenue), « Load » (Charge) et « Radio » si la séquence d'appariement a été effectuée avec succès.

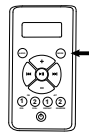


Figure B

19.2 Paramètres audio

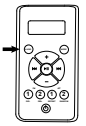


Figure C

Le bouton Audio, Figure C, offre un accès à de nombreux paramètres de la chaîne stéréo. En maintenant enfoncé le bouton Audio, vous pouvez faire défiler et régler les fonctions suivantes : BAS-TRE-BAL-FAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (respectivement).

Remarque : Vous pouvez régler les paramètres en appuyant sur le bouton Audio, en effectuant vos réglages et en appuyant de nouveau sur le bouton Audio pour passer à la fonction suivante. Si vous quittez les menus de configuration, maintenez enfoncé le bouton Audio jusqu'à ce que vous atteigniez le paramètre que vous aimeriez régler.

1. **Configuration des graves :** Appuyez sur le bouton Audio une fois pour accéder à la configuration des graves. L'écran LCD affiche « BAS 0 », Figure D. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour régler le paramètre jusqu'à un maximum de +5. Appuyez sur le bouton Down (Bas) pour régler le paramètre jusque -5.

Figure D

Remarque : Le paramètre par défaut est « 0 ». Cette fonction est désactivée lorsqu'un paramètre « Digital Sound Processor » (Processeur numérique d'effets sonores) (DSP), comme « Rock », « Classic » ou « Pop » est actif.

2. **Configuration des aigus :** Appuyez sur le bouton Audio 2 fois pour accéder à la configuration des aigus. L'écran LCD affiche « TRE 0 », Figure E. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour régler le paramètre jusqu'à un maximum de +5. Appuyez sur le bouton Down (Bas) pour régler le paramètre jusque -5.

Figure E

Remarque : Le paramètre par défaut est « 0 ». Cette fonction est désactivée lorsqu'un paramètre « Digital Sound Processor » (Processeur numérique d'effets sonores) (DSP), comme « Rock », « Classic » ou « Pop » est actif.

3. **Configuration de la balance:** Appuyez sur le bouton Audio 3 fois pour accéder à la configuration de la balance. L'écran LCD affiche « BAL L=R », Figure F. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour régler le paramètre jusqu'à un maximum de 10R (seuls les haut-parleurs du côté droit auront du volume). Appuyez sur le bouton Down (Bas) pour régler le paramètre jusqu'à 10L (seuls les haut-parleurs du côté gauche auront du volume).

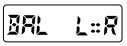


Figure F

4. **Configuration du fondu :** Appuyez sur le bouton Audio 4 fois pour accéder à la configuration du fondu. L'écran LCD affiche « FAD F=R », Figure G. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour régler le paramètre jusqu'à un maximum de 10F (seuls les haut-parleurs avant auront du volume). Appuyez sur le bouton Down (bas) pour régler le paramètre jusqu'à 10R (seuls les haut-parleurs arrière auront du volume).

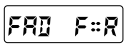


Figure G

5. **Configuration du processeur numérique d'effets sonores (DSP) :** Appuyez sur le bouton Audio 5 fois pour accéder à la configuration du DSP. L'écran LCD affiche « DSP OFF », Figure H. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour sélectionner l'un des paramètres pré-réglés, comme Rock, Classic ou Pop. Si un paramètre pré-réglé est sélectionné, une petite icône apparaît sur l'écran LCD, Figure I.

Figure H

Figure I

6. **Configuration de la zone :** Appuyez sur le bouton Audio 6 fois pour accéder à la configuration de la zone. L'écran LCD affiche « AREA USA », Figure J. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour sélectionner le paramètre USA ou EUR.

Figure J

7. **Configuration de l'intensité :** Appuyez sur le bouton Audio 7 fois pour accéder à la configuration de l'intensité. L'écran LCD affiche « LOUD OFF », Figure K. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour sélectionner OFF (Arrêt) ou ON (Marche).

Figure K

8. **Configuration de l'éloignement :** Appuyez sur le bouton Audio 8 fois pour accéder à la configuration de l'éloignement. L'écran LCD affiche « DX », Figure L. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour sélectionner Distant (Éloigné) (DX) ou Local pour la fréquence de station. Le paramètre « LOCAL » permet une meilleure réception FM lorsqu'une station locale est trop forte. Laissez le paramètre sur « DX » si cette condition n'existe pas.

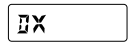
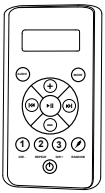


Figure L

9. **Configuration de la stéréo :** Appuyez sur le bouton Audio 9 fois pour accéder à la configuration de la stéréo. L'écran LCD affiche « STEREO », Figure M. Appuyez sur le bouton Up (Haut) pour sélectionner Stéréo ou Mono.

Figure M

19.3 Fonctions de télécommande



Une télécommande de radio fréquence (RF) sans fil est fournie sur tous les spas équipés du système audio optionnel. Cette télécommande permet une commande de la radio et de certaines fonctions de périphériques média.

A. **Lecture du périphérique média externe**

La télécommande fournie ne permet aucun contrôle sur le fonctionnement du lecteur auxiliaire externe, à l'exception de la commande du volume et de la sélection de la source. Le lecteur auxiliaire réalise toutes les opérations de lecture auxiliaires externes.

Bouton	Fonctionnement
⏻	Bouton d'alimentation : Appuyez une fois pour mettre la télécommande sur « ON » (Marche) (l'écran LCD de la télécommande affiche « No Link » (Aucun lien)) ; appuyez une deuxième fois pour mettre la chaîne stéréo sur « ON » (Marche) (l'écran LCD de la télécommande affiche « Welcome » (Bienvenue)) ; appuyez une troisième fois pour mettre la chaîne stéréo en mode « Standby » (Veille)
AUDIO	Bouton Audio : Permet d'accéder à la plupart des fonctions de son de la chaîne stéréo. Maintenez enfoncé pour rechercher les paramètres suivants : Bas-Tre-Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo
MODE	Bouton de mode : Maintenez enfoncé pour basculer entre les modes « RADIO », « USB » et « AUX IN ». « BT AUDIO » apparaît lorsqu'un périphérique Bluetooth est apparié à la chaîne stéréo
+	Bouton de volume supérieur : Utilisé pour augmenter le volume de 0 à 30
−	Bouton de volume inférieur : Utilisé pour réduire le volume de 30 à 0

Bouton	Fonctionnement	
	Mode de périphérique (USB)	**Mode de radio**
⏯	Bouton Lecture/Pause: Appuyez pour mettre en pause, rappuyez pour reprendre la lecture	Bouton de sourdine : Appuyez pour couper le son, rappuyez pour réactiver le son
⏮	Bouton de piste précédente : Appuyez pour relire les pistes précédentes	Bouton de recherche : Recherche les stations précédentes
⏭	Bouton de piste suivante : Appuyez pour passer aux pistes suivantes	Bouton de recherche vers l'avant : Recherche les stations suivantes
1 DIR -	Appuyez sur le bouton pour changer les dossiers de musique	Préréglage 1 : Appuyez pour accéder à une station préréglée
2 DIR +		Préréglage 2 : Appuyez pour accéder à une station préréglée

1 REPEAT	Périphérique Apple : Appuyez une fois pour allumer. Appuyez de nouveau pour répéter la totalité de l'album. Appuyez une nouvelle fois dessus pour éteindre Mode USB : Appuyez une fois pour allumer. Appuyez une nouvelle fois dessus pour éteindre	Appuyez une fois : pompe à jet 1 activée Appuyez de nouveau : pompe à jet 1 désactivée
2 RANDOM	Appuyez pour lire des chansons dans un ordre aléatoire	Appuyez une fois : pompe à jet 2 activée Appuyez de nouveau : pompe à jet 2 désactivée
		Appuyez une fois : pompe 2 activée Appuyez une deuxième fois : pompe 3 activée Appuyez une troisième fois : pompe 2 désactivée Appuyez une quatrième fois : pompe 3 désactivée

19.4 Connexions et fonctions des périphériques électroniques

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LA TÉLÉCOMMANDE :

- Si la chaîne stéréo est allumée (le bouton de mise en marche de la chaîne est allumé en bleu), appuyez une fois sur le bouton de mise en marche de la télécommande.
- Si la chaîne stéréo est en veille (le bouton de mise en marche de la chaîne est allumé en rouge), appuyez une fois sur le bouton de mise en marche de la télécommande pour activer la télécommande (l'écran LCD de la télécommande affiche alors « NO LINK »). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer la chaîne stéréo (l'écran LCD de la télécommande affiche alors « WELCOME »).

A. **Fonctionnement de la radio :**

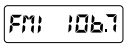


Figure A

1. Mettez la chaîne stéréo sur « ON » (Marche). Appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande.
2. L'écran LCD de la télécommande affiche l'inscription suivante : « Welcome » (Bienvenue), « Load » (Charge), « Radio » et le numéro de la station, Figure A.
3. Vous pouvez utiliser le bouton de recherche pour rechercher des fréquences.
4. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 stations comme préréglages. Suivez les étapes ci-dessous pour configurer une station :
   a. Trouvez une station que vous souhaitez enregistrer.
   b. Appuyez sur l'un des deux boutons de préréglage et maintenez-le enfoncé. Le numéro préréglé de station (1 ou 2) sur l'écran clignote rapidement pour confirmer le paramètre. Pour régler une station supplémentaire, répétez cette étape.

B. **Connexion de votre périphérique Apple/lecteur MP3 à l'aide de l'USB :**

1. Localisez le port USB dans le boîtier de la chaîne stéréo (Figure B).
2. Localisez le câble 30 broches fourni pour les périphériques compatibles (Figure C) ou un câble fourni avec votre périphérique.
3. Connectez l'extrémité USB du câble dans la connexion USB sur la chaîne stéréo.
4. Connectez l'extrémité à 30 broches du câble sur le périphérique Apple/MP3 (acheté séparément), Figure D.
5. Après avoir connecté le câble aux deux périphériques, placez le lecteur dans l'embase en caoutchouc, Figure E.

Remarque : Cela recharge également la plupart des périphériques Apple compatibles connectés.

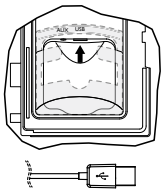


Figure B

Figure C

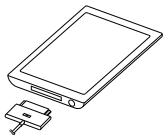


Figure D

(périphérique acheté séparément)

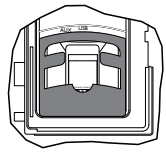


Figure E

ATTENTION : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DOMMAGES DE L'EQUIPEMENT!
N'installez, ne retirez, ni ne faites fonctionner de périphériques électriques (par ex. Périphérique Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) avec des mains mouillés ou en étant assis partiellement ou entièrement immergé dans le spa !

Remarque : Les fichiers DRM (gestion des droits numériques) ne peuvent pas être reproduits sur cet équpement. Les fichiers MP3, WMA, iTunes ou AAC peuvent être reproduits s'ils ne sont pas des fichiers DRM cryptés.

C. **Fonctionnement du périphérique USB/MP3/Apple :**

1. Mettez la chaîne stéréo sur « ON » (Marche). Mettez la télécommande sous tension.
2. L'écran LCD de la télécommande affiche l'inscription suivante : « Welcome » (Bienvenue), « USB », « Load » (Charge), « Apple » (l'affichage final variera en fonction du périphérique connecté). Toutes les fonctions sont commandées grâce à la télécommande.
3. Pendant la lecture de la musique, l'écran de la télécommande affiche et fait défiler en continu les informations suivantes : artiste, album, chanson et informations concernant la piste.
4. Pour les fonctions opérationnelles, consultez la section « Lecture de périphérique média externe ».

D. **Fonctionnement de la clé USB :**

1. Branchez votre périphérique USB dans la connexion « USB » sur la chaîne stéréo, Figure A.
2. Mettez la chaîne stéréo et la télécommande de la chaîne stéréo sous tension.
3. L'écran LCD sur la télécommande affiche les informations suivantes : « Welcome » (Bienvenue), « USB », « Load » (Charge), « TOL XX » (l'affichage final varie selon que la clé USB contient des dossiers ou des fichiers). Toutes les fonctions sont commandées grâce à la télécommande.
4. Pendant la lecture de la musique, l'écran de la télécommande affiche et fait défiler en continu les informations suivantes : Titre, chanson, artiste, album, dir, musique et informations sur la piste.
5. Pour les fonctions opérationnelles, consultez la section « Lecture de périphérique média externe ».

E. **Connexion de votre lecteur auxiliaire à l'aide du câble de 3,5 mm :**

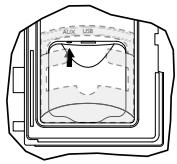


Figure F

1. Branchez une extrémité du câble à la connexion « Aux » sur la chaîne stéréo, Figure F.
2. Branchez l'autre extrémité du câble fourni dans la connexion jack du casque audio sur le lecteur iPod/ MP3.
3. Appuyez sur le bouton Mode de la télécommande pour passer en mode « AUX IN ».
4. Toutes les opérations de lecture sont réalisées via le lecteur auxiliaire. Les fonctions de la télécommande de la chaîne stéréo ne fonctionnent pas sur le lecteur auxiliaire (à l'exception de la commande de volume).

F. **Connexion de votre périphérique Bluetooth :**

1. Mettez la chaîne stéréo sous tension.
2. À partir de votre périphérique Bluetooth, assurez-vous que le paramètre Bluetooth est sur ON (Marche).
3. Suivez les instructions d'appariement pour votre périphérique Bluetooth et connectez-le au périphérique « BLUEWAVE » qui apparaît sur votre écran.
4. Si un mot de passe vous est demandé, saisissez le code « 0000 ».
5. L'écran LCD de la télécommande affiche « BT AUDIO » (Bluetooth connecté) si le processus a été effectué avec succès.

G. **Fonctionnement de votre périphérique Bluetooth :**

1. Appuyez sur les boutons de recherche vers le haut ou vers le bas pour faire défiler les pistes (sur la télécommande).
2. Appuyez sur les boutons de volume supérieur ou inférieur pour régler le niveau sonore de 0 à 30 (sur la télécommande).
3. Toute autre opération de lecture est effectuée via le périphérique Bluetooth.

ATTENTION : **RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DOMMAGES DE L'EQUIPEMENT!** N'installez, ne retirez, ni ne faites fonctionner de périphériques électriques (par ex. Périphérique Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) avec des mains mouillés ou en étant assis partiellement ou entièrement immergé dans le spa !

19.5 Procédure de remplacement de la pile de la télécommande sans fil

1. Retournez la télécommande et localisez la trappe de la pile.

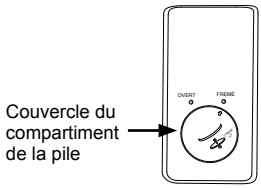


Fig. A

2. Faites tournez la trappe de la pile, à l'aide d'une pièce, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers la position Open (Ouverte) (Figure B). Lorsque la trappe est déverrouillée, elle s'ouvre doucement.

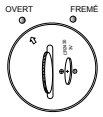


Fig. B

3. Retirez la trappe de la pile en la soulevant (Figure C).

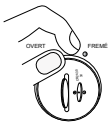


Fig. C

4. Remplacez la pile par une CR2430 ou équivalent (Figure D).

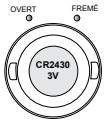


Fig. D

5. Réinstallez le couvercle de la pile, à l'aide d'une pièce pour faire tourner la trappe vers la position Close (Fermée) (Figure E).

Fig. E

Remarque : La télécommande résiste à l'eau mais n'est pas imperméable. Bien qu'elle soit conçue pour être utilisée par une personne se trouvant dans le spa, il ne faut jamais la laisser dans le spa lorsque le couvercle est en place et que le spa n'est pas en cours d'utilisation. La télécommande doit être rangée dans un endroit sec, tout comme son étui (le cas échéant), à l'extérieur du couvercle du spa ou chez vous. Des conditions météorologiques extrêmes peuvent affecter la pile de la télécommande. Dans des environnements extrêmement chauds ou froids, rangez la télécommande à l'intérieur pour prolonger la durée de vie de la pile.

Français

19.6 Spécifications du système stéréo de spa BLUEWAVE

Alimentation . . . . . .10,7-14,4V DC

Syntoniseur
Sensibilité de la radio FM 8uV
Réception de la radio FM . . . . . Stereo

19.7 Mises en garde relatives du système stéréo

1. « **ATTENTION** - Risque de choc électrique. Ne laissez pas la porte du compartiment ouverte ».
2. « **ATTENTION** - Risque de choc électrique. Remplacez les composants par des composants identiques seulement ».
3. « Ne faites pas fonctionner les commandes audio/vidéo lorsque vous êtes à l'intérieur du spa. »
4. « **AVERTISSEMENT** - Risque d'électrocution. Ne branchez pas de composants auxiliaires (par exemple : câbles, haut-parleurs supplémentaires, écouteurs, composants audio/vidéo supplémentaires, etc.) au système. »
5. Ces appareils n'ont pas d'antenne externe ; si c'est le cas, ils doivent être installés selon l'article 810 Code national de l'électricité/États-Unis et l'article 70 de ANSI/NFPA.

6. Ne réparez pas ce produit vous-même car ouvrir ou retirer les couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques de blessures. Veuillez contacter un personnel qualifié pour toute réparation.

7. Lorsque les raccords d'alimentation ou les cordons d'alimentation sont endommagés ; si l'eau entre dans le compartiment audio/vidéo ou dans tout autre compartiment électrique ; si les boucliers de protection ou les barrières montrent des signes de détérioration ; ou s'il y a des signes de tout autre dommage potentiel à l'appareil, éteignez l'appareil et faites appel à un personnel de réparation qualifié.

8. Cet appareil doit être assujetti à un entretien d'acheminement périodique (par exemple une fois tous les 3 mois) afin de s'assurer qu'il fonctionne convenablement.